



ORTSGEMEINDE BAD RAGAZ

Verwaltungsbericht

JAHRESRECHNUNG 2018

Bericht der Geschäftsprüfungskommission

BUDGET 2019

Gutachten und Anträge des Ortsverwaltungsrates



Ordentliche Bürgerversammlung

Freitag, 5. April 2019, 20.00 Uhr

in der Aula des Oberstufenzentrums Kirchgasse

Ortsgemeinde Bad Ragaz

Rathausplatz 1
Altes Rathaus
7310 Bad Ragaz

Telefon: 081 302 49 90
Email: kanzlei@og-badragaz.ch
Homepage: www.og-badragaz.ch

Titelseite:

Eislaufen auf dem Giessensee
Bild: Susan Rupp

Druck:

Sarganserländer Druck AG, Mels

INHALTSVERZEICHNIS

Traktandenliste und allgemeine Hinweise	1
Verwaltungsbericht 2018	2
Erfolgsrechnung 2018	12
Zusammenzug Erfolgsrechnung 2018	18
Abschreibungsplan 2018	19
Bestandesrechnung 2018	20
Investitionsrechnung 2018	23
Vorwort Budget 2019	24
Budget 2019	25
Budget 2019 Mehrstufiger Erfolgsnachweis	32
Budget 2019 Erläuterungen zum Budget	33
Finanzplan 2019-2022	34
Mittelflussrechnung 2019-2022	35
Bericht und Anträge der Geschäftsprüfungskommission	36
Gutachten und Anträge Erteilung Baurecht im Hetäuli	37
Prüfungs- und Genehmigungsvermerke	39
Organisation Ortsgemeinde Bad Ragaz	40
Beitrag aus Archiv «Vom stehenden Wasser»	41

TRAKTANDENLISTE UND ALLGEMEINE HINWEISE

TRAKTANDEN

1. **Vorlage der Jahresrechnung 2018**
2. **Antrag 1 der Geschäftsprüfungskommission**
3. **Vorlage des Budgets 2019**
4. **Antrag 2 der Geschäftsprüfungskommission**
5. **Gutachten und Anträge:
Erteilung Baurecht im Hetäuli auf Parz. 928 (neu Nr. 2288)
an Sepo AG**
6. **Allgemeine Umfrage**

ALLGEMEINE HINWEISE

- Der Besuch der Bürgerversammlung ist obligatorisch.
- Stimmberechtigt sind alle in der Gemeinde Bad Ragaz wohnhaften Ortsbürgerinnen und Ortsbürger, welche das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und nicht von der Stimmfähigkeit ausgeschlossen sind.
- Duplikate für fehlende oder verlorengegangene Stimmausweise können bis Montag 30. März 2019, 16:00 Uhr, bei der Ortsgemeindekanzlei bezogen werden.
- Der Stimmausweis ist an die Bürgerversammlung mitzubringen.
- Das Protokoll dieser Bürgerversammlung wird vierzehn Tage nach der Versammlung während vierzehn Tagen öffentlich, auf der Ortsgemeindekanzlei, aufliegen.

VERWALTUNGSBERICHT 2018

Werte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Im nachfolgenden Amtsbericht informieren wir Sie über die Tätigkeiten und Aufgaben des Jahres 2018. An 27 ordentlichen Ratssitzungen und zahlreichen weiteren Besprechungen und Begehungen nahm der Ortsverwaltungsrat die Aufgaben der Ortsgemeinde wahr.

Das vergangene Amtsjahr war nebst den geplanten Vorhaben wiederum durch einzelne, nicht geplante Ereignisse geprägt. Im nachstehenden Bericht informieren wir Sie gerne über die wichtigsten Vorkommnisse.

Anfang Jahr wurde das Sarganserland vom Sturm Burglind heimgesucht. Der Wald der Ortsgemeinde Bad Ragaz wurde vor allem im Gebiet Zaschga auf rund 900 m. ü. M. empfindlich getroffen. In diesem Zusammenhang wurde im sehr steilen und unwegsamen Gebiet Gandwald (ob Sarelli) ein Totholz-Reservat ausgeschieden.



Schaden Sturm Burglind

Mit dem Alpverein, der Jagdgesellschaft und dem Verein Open Air fand im Frühling jeweils eine Besprechung bezüglich Tätigkeiten 2018 statt.

Die neu designte Homepage der Ortsgemeinde konnte Mitte des Jahres aufgeschaltet werden. www.og-badragaz.ch



Homepage Ortsgemeinde Bad Ragaz

Ebenfalls wurde ein computerunterstütztes Geo-Informationssystem eingeführt. Mit dem OG GIS hat die Verwaltung einen schnellen Zugriff auf die Daten der Liegenschaften der Ortsgemeinde Bad Ragaz. Somit entfällt die Beschaffung der Daten über das Grundbuchamt.



Darstellung der Liegenschaften der Ortsgemeinde im OG GIS

Im August fand der Apéro für Neubürger statt. Einigen neuen Ortsbürgern wurden die Ortsgemeinde und das alte Rathaus näher vorgestellt. An einem anschliessenden Apéro konnte man sich ungezwungen austauschen und den interessierten Neubürgern Red und Antwort stehen.

Ebenfalls im August fand ein Treffen der CVP-Alt-Bundesparlamentarier in Bad Ragaz und Umgebung statt. Das Treffen wurde von unserem Ortsbürger und alt Nationalrat Hans Werner Widrig organisiert. Im Alten Bad Pfäfers stellte der Ortspräsident den Teilnehmenden die Ortsgemeinde Bad Ragaz vor.

Im vergangenen Geschäftsjahr konnte mit der Grand Resort Bad Ragaz AG ausgehandelt werden, dass die im Zusammenhang mit der Verpachtung des Golfplatzes ausgehandelte Preisreduktion (Fr. 8.50) für den Eintritt in die Tamina Therme jederzeit auf alle Tarife Anwendung findet.

An der Bürgerversammlung im Jahr 2018 wurde vom Ortsverwaltungsrat ein Antrag bezüglich Änderung der Gemeindeordnung gestellt. Die Gemeindeordnung sollte so angepasst werden, dass nicht mehr zwingend fünf GPK-Mitglieder nötig sind, sondern mindestens drei. Das Amt für Gemeinden des Kanton St. Gallen hat uns folgenden Vorschlag des Textes zur Änderung der Gemeindeordnung vorgeschlagen:

«Die Geschäftsprüfungskommission besteht aus mindestens drei Mitgliedern.»

Wir haben Ihnen genau diesen Text an der Bürgerversammlung zur Abstimmung vorgelegt. Sie haben der Änderung ohne Gegenstimme zugestimmt. Nach Anmeldung beim Kanton, bekamen wir vom Rechtsdienst des Kantons St. Gallen eine Absage für die Änderung. Begründung: In der Gemeindeordnung muss eine genaue Anzahl festgelegt sein. Eine Mindestanzahl sei nicht zulässig. Auch mit verschiedensten Telefonaten nach St. Gallen konnten wir die Änderung nicht durchbringen. Das heisst nun, dass unsere Gemeindeordnung nicht geändert werden kann. Der Ortsverwaltungsrat wird an den nächsten ordentlichen Wahlen dafür besorgt sein, dass mindestens fünf GPK-Mitglieder von Ihnen gewählt werden können.

FINANZIELLES

Der Kanton St. Gallen schreibt seinen Kommunen vor, dass die Rechnungslegung auf das Jahr 2019 vom harmonisierten Rechnungsmodell 1 (HRM1) in das neue Rechnungsmodell Kanton St. Gallen (RMSG) überführt werden muss. Im vergangenen Jahr haben der Ratsschreiber/Kassier, die Räte und die Geschäftsprüfungskommission diverse Kurse für die bevorstehende Umstellung auf RMSG besucht. Für die Jahresrechnung 2018 ist die Umstellung RMSG von kleiner Bedeutung. Welche Auswirkungen die Umstellung auf RMSG in der Bilanz per 01.01.2019 bzw. der Jahresrechnung per 31.12.2019 zur Folge hat, wird an der nächstjährigen Bürgerversammlung 2020 ausführlich erläutert. Lediglich das Budget 2019 ist im neuen Kontoplan nach RMSG erarbeitet worden. Auf Seite 24, als Vorwort zum Budget 2019, wird

die Umstellung von HRM1 auf RMSG genauer erläutert.

Aufgrund der fehlenden steuerpflichtigen Umsätze, welche der Mehrwertsteuer unterstellt sind, hat der Ortsverwaltungsrat beschlossen, die Löschung bei der eidg. Steuerverwaltung zu beantragen. Die Löschung der MWST-Pflicht erfolgte rückwirkend per 31.12.2017.

Ein langjähriges privates Darlehen über Fr. 50'000.00 wurde vom Darlehensnehmer aufgrund des Nichtgebrauchs zurückbezahlt.

Jahresrechnung

Die Jahresrechnung 2018 schliesst mit einem Brutto Ertragsüberschuss (vor Reservestellungen und Abschreibungen) in der Höhe von Fr. 1'611'226.25 ab (Praxis-Cashflow). Die ordentlichen Abschreibungen laut Plan betragen Fr. 72'800.00. Die ausserordentlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens betragen Fr. 292'288.85. Auf dem Finanzvermögen sind die anfangs 2018 gekauften Aktien der Pizolbahnen AG über Fr. 150'000.00 abgeschrieben worden. Somit schliesst die Jahresrechnung 2018 mit einem Gewinn von 1'096'137.40 ab.

FORSTWIRTSCHAFT

Die Forstarbeiten für unsere Ortsgemeinde werden durch den Zweckverband Forstbetrieb Tamina, bei dem wir Mitglied sind, ausgeführt.

Der eingangs in diesem Bericht erwähnte Sturm Burglind fegte mit rasanter Geschwindigkeit von über 100 km/h über das Sarganserland. Auf Ortsgemeindegebiet Bad Ragaz verursachte der Sturm Waldschäden von geschätzten Fr. 80'000.00. Der Zweckverband Tamina Forst mobilisierte umgehend alle verfügbaren Ressourcen und machte sich an die Aufräumarbeiten. Dank dieses schnellen Handelns konnte man das meiste Ortsgemeindeholz vor dem grossen Preiszerfall Mitte Jahr verkaufen.

In unseren Waldungen wurden Holzschläge im Umfang von 4'461.95 m³ ausgeführt.

Holzschlag	m ³
Rückeschlag Alpstrasse	9.50
Seilschlag grosser Lauizug	53.60
Rückeschlag Giessenpark 1	68.10
Rückeschlag Padaduris 1	593.10
Seilschlag Zeiger	318.00

Rückeschlag Sarelliwald	40.00
Rückeschlag Cholgruab	15.00
Rückeschlag Giessenpark 2	360.00
Rückeschlag Matells	101.30
Seilschlag Brintschingg	1104.10
Rückeschlag Brintschingg	11.70
Rückeschlag Badtobel	134.57
Seilschlag Padaduris 2	453.60
Rückeschlag Chrinnaloch	29.50
Rückeschlag Untermatells	21.60
Seil-/Rückeschlag Obermatells	516.10
Rückeschlag Allmeili	36.70
Rückeschlag Schwarzwald	74.00
Seilschlag Burgwald	256.48
Seilschlag Targön	210.00
Diverse kleinere Nutzungen	55.00

Jungwaldpflege wurde im Ortsgemeindewald auf einer Fläche von total 160 Aren ausgeführt:

Pflegefläche Jungwald	Aren
Stangenholzpflege Matells	110
Jungwuchspflege Matells	50

Im Weiteren liessen wir durch den Zweckverband Forstbetrieb Tamina die verschiedenen Waldrandpflegearbeiten, die Sicherheitsholzerei und die Brennholzproduktion für unsere Holzlosbezüger ausführen.

Im vergangenen Jahr erhielten wir, als Mitglied, eine Gewinnausschüttung von Fr. 10'000. Nach Gewinnausschüttung von Fr. 25'000 an alle Mitglieder, erzielte der Zweckverband Forstbetrieb Tamina einen erfreulichen Überschuss von Fr. 98'123.50. Die Abschreibungen betragen für das Jahr 2018 Fr. 67'509.38. Somit resultiert aus der Jahresrechnung 2018 des Zweckverbands Forstbetrieb Tamina ein Cashflow von Fr. 165'632.88. Im Kontext zu den sehr niedrigen Holzpreisen ist dies ein erfreulicher Gewinn.

Der Revierförster Thomas Jurt wurde beim Forstbetrieb der Ortsgemeinde Quarten zum Betriebsleiter und Revierförster gewählt. Die im Sommer freigewordene Stelle konnte im Herbst mit dem Förster Matthias Dünser neu besetzt werden.

An dieser Stelle möchten wir uns bei den verantwortlichen Förstern Martin Bantli, Thomas Jurt, Mathias Dünser und ihrem Forstteam für ihre Arbeit, die sie für die Ortsgemeinde Bad Ragaz zugunsten des Forstes und der restlichen Infrastruktur der Ortsgemeinde ausführen, recht herzlich bedanken.

Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung des Zweckverbands Forstbetrieb Tamina liegt an der Bürgerversammlung zum Mitnehmen auf.



Sturm Burglind

LANDWIRTSCHAFT



Landwirtschaftliche Liegenschaften

Alle landwirtschaftlichen Liegenschaften der Ortsgemeinde Bad Ragaz wurden dieses Jahr durch das Grundbuchamt neu geschätzt. Die Obstanlage wurde neu an Ortsbürger Sebastian Federspiel verpachtet. Die sanktgallisch-appenzellische Kraftwerke haben die Freileitung Baschär/Hirschbüel stillgelegt. Durch den Rückbau der nicht mehr benötigten Leitungen, sind unsere betroffenen Landwirtschaftsflächen von den unschönen Betonmasten befreit worden.

Im Gebiet Föhrenhof hat die politische Gemeinde vorsorglich eine Quellschutzzone ausgeschieden. Die Quellschutzzone liegt auf dem Gebiet der Ortsgemeinde Bad Ragaz. Damit die Trinkwasserversorgung für Bad Ragaz auch in Zukunft gesichert ist und der Ortsgemeinde keine wesentlichen Nachteile entstehen, haben wir in diesem Geschäft Hand geboten.

Das Landwirtschaftsamt hat neue Berechnungsgrundlagen und Modalitäten zur Berechnung der landwirtschaftlichen Pachtzinsen herausgegeben. An der Frühlingsversammlung der Ortsgemeindepräsidenten Sarganserland wurde dieses Thema diskutiert. Einmal mehr hat sich gezeigt, dass die Ortsgemeinde Bad Ragaz in Sachen Pachtzinsen für die Landwirtschaft die moderateste Preispolitik im Sarganserland verfolgt. Ebenfalls zeigte sich, dass die Ortsgemeinde mit der Nachfolgeregelung des Pachtlandes, im Vergleich zu den umliegenden Gemeinden, sehr kulant ist.

ALPWIRTSCHAFT

Der Winter 2017/2018 war ausserordentlich schneereich. Im Frühling liess diese Tatsache die Vermutung zu, dass es eine späte Alpbestossung geben würde. Durch das milde und föhnlige Frühjahrswetter traf dies nicht ein. Unsere Alpen konnten rechtzeitig bestossen werden. Einige wenige Gewitter sorgten für genügend Gras, sodass man mit dem Vieh nahezu 100 Tage auf den Alpen verbringen konnte. Auf anderen Alpen musste man zum Teil viel früher heimkehren. Aufgrund des niederschlagsarmen Sommers mussten verschiedene Alpen sogar Wasser einfliegen lassen. Dank unserer ergiebigen Quellen und der ständigen Investitionen in die Alpwasserversorgung blieben wir von diesem Szenario verschont.



Warten auf die Alpabfahrt Alp Halde

Alp Lasa (Pächter Ortsgemeinde Valens / Vasön)



Alphütte Ragazer Stelli Alp Lasa

Auf der Alp Lasa wurden dieses Jahr an der Haupthütte die maroden Fenster ausgewechselt. Ein im Vorjahr entdeckter Riss an der bergseitigen Aussenmauer des Gebäudes wurde repariert. Abklärungen durch einen Bauingenieur haben ergeben, dass sich im Moment kein weiterer Handlungsbedarf aufdrängt. Die Aussenmauer muss aber beobachtet werden. Die Alp Lasa befindet sich in einem sehr guten Zustand und wird von der Ortsgemeinde Valens/Vasön mit Alpmeister Alois Kühne vorbildlich bewirtschaftet.

Alp Brändlisberg (Pächter J. Ritter)



Alphütte Alp Brändlisberg

Der enorme Schneefall richtete auf Brändlisberg einige kleinere Schäden an. Diese konnten im Frühling relativ schnell behoben werden. Drei Brunnenplätze und das WC-Häuschen mussten

wiederhergestellt werden. Für die nötigen Sanierungsarbeiten an der Alphütte, sowie für einen besseren Erschliessungsweg wurden erste Abklärungen getroffen.

Die Alp wird von der Familie Ritter einwandfrei bewirtschaftet.



Brunnenplatz Alp Brändlisberg

Chrinnawald, Halde und Pardiel (Pächter Alpverein Bad Ragaz)



Alphütte/Sennerei Alp Halde

Der Chrinnawald und die Rinderalp Pardiel wurden durch die Familie Sämi und Tamara Good vorbildlich behirtet. Die Mutterkuh- sowie Galtviehherde kehrten gut genährt im Herbst ins Tal zurück.

Auf der Kuhalp Halde zeichneten zum achten Mal die Sennerin Marlies Möhr und der Küher/Zusenn Urs Eugster für den Alpbetrieb verantwortlich. Die Sennerin Marlies produzierte wieder wie alljährlich feinsten Alpkäse und Alpbutter. Der Alpkäse wurde wieder mit einer hohen Punktzahl in der 1. Klasse taxiert.

Im Spätherbst wurde mit einem Menzi Muck durch den Alpverein während drei Tagen ein für

die Alp Pardiel neues Mulchverfahren getestet. Im Raum Schwarzbüelweg/Arvenegg wurden Stauden und Jungpflanzen gehäckselt und Bodenunebenheiten geglättet. Durch neue Einsaat und abzäunen soll neues Weideland gewonnen werden. Obwohl der Unterhalt der Weiden Sache des Pächters ist, hat sich die Ortsgemeinde finanziell an diesem Test beteiligt.



Mulchverfahren mit Menzi Muck Alp Pardiel

Wir möchten uns bei allen unseren Pächtern für ihren Einsatz und ihre Arbeit auf unseren Alpen herzlich bedanken.

STRASSEN

Im Sommer wurde durch den Ortsverwaltungsrat eine Begehung der Alpstrasse Pardiel durchgeführt. Es wurde eine sehr starke Senkung im Bereich Brintschingg festgestellt.

Der Unterhalt der Alpwege und Alpstrassen der Ortsgemeinde wird vom Zweckverband Tamina Forst und Rudolf (Müsi) Zai ausgeführt. Dank des kontinuierlichen Unterhalts sind die Strassen, dem Zweck entsprechend, in einem guten Zustand. Damit dies so bleibt und eine gute Dokumentation gewährleistet ist, wird in den nächsten Jahren eine Unterhaltsdokumentation erstellt.

Das ASTRA hat vom Bund die Auflage, die durch die Autobahnen zerschnittene Vernetzung der verschiedenen Wildtierlebensräume zu optimieren. Im Sarganserland gibt es bis anhin noch keine Wildtierüberführung über die Autobahn. Eine Analyse des ASTRA hat ergeben, dass die Rütihof/Freihof Überführung ein idealer Ort wäre, die Vernetzung im Sarganserland zu optimieren. Mit dem ASTRA fanden verschiedene Besprechungen statt. Vorgesehen ist, an der bestehenden Überführung Anpassungen und Optimie-

rungen für die Wildtiere vorzunehmen. Die Anliegen der Landwirte sind in das Projekt eingeflossen. Es ist noch offen, wann diese Arbeiten ausgeführt werden.

WASSERVERSORGUNG PARDIEL

Im Jahr 2018 mussten an den Anlagen der Wasserversorgung Pardiell nur Unterhalts- und Reparaturarbeiten ausgeführt werden. Es standen keine Umbauten an der hydraulischen Anlage an. Wie budgetiert wurde der Ersatz der Steuerung in Auftrag gegeben. Den Zuschlag erhielt die Firma Endress + Hauser. Sie wird die Arbeiten im Frühjahr 2019 fertigstellen. Ab diesem Zeitpunkt sind dann die Überwachung, Steuerung und Fernbedienung auf dem neusten Stand.

Die Wasserversorgungskommission Pardiell besprach an zwei Sitzungen die anstehenden Geschäfte. Ebenso haben an den diversen Begehungen einzelne Mitglieder der Kommission teilgenommen. Unter anderem wurden die Leitungspläne überarbeitet und ergänzt. Für die ganze Anlage ist eine neue Beschriftung der Leitungen und Ventile in den Reservoirs und Schächten erarbeitet und bestellt worden. Im Frühjahr 2019 werden die Beschriftungstafeln montiert.

Mit der Pizolbahnen AG wurde der Wasserabnahmevertrag für die Beschneigungsanlage abgeschlossen. Im Weiteren ist bei den Pizolbahnen das «Beschneigungsprojekt 2020» in Planung. In der Begleitgruppe zum Projekt hat die Ortsgemeinde Einsitz, um die Interessen der Wasserversorgung einzubringen und zu wahren.

Die Wartungs- und Unterhaltsarbeiten wurden turnusgemäss durchgeführt. Die Trinkwasserproben bestätigten wiederum die gute Wasserqualität unserer Wasserversorgung.

LIEGENSCHAFTEN

Im Juni wurde auf der Parzelle der Elesta Relays GmbH der Spatenstich für den Neubau vollzogen. Die Baubewilligung und der definitive Verkauf der Parzelle an die Elesta gingen im November vonstatten.

Im Sommer wurden die ersten drei Parzellen der Ortsgemeinde im Unterrain verkauft. Diese dürfen von den neuen Besitzern ab 2019 bebaut werden.

Sämtliche Mietobjekte sind zurzeit vermietet. Im Berichtsjahr erfolgten drei Mieterwechsel im MFH Kirchgasse.

MFH Kirchgasse

Die starken Niederschläge im Frühling haben erneut dazu geführt, dass Wasser ins Innere des Gebäudes gelangte. Mit Fachleuten konnte die Ursache festgestellt und nachhaltig behoben werden. Die entstandenen Kosten wurden von der Versicherung übernommen.

Mit Pascal Schlegel, Mieter im MFH Kirchgasse, konnte ein neuer Hauswart (Aussenbereich und Heizungsverantwortlicher) engagiert werden. Die Ortsgemeinde bedankt sich beim Vorgänger Ivan Bonderer für seine Tätigkeit als Hauswart recht herzlich.

MFH Allmend

Im Berichtsjahr wurde der Holzeinwurfschacht baulich so verbessert, dass die vom Zweckverband Tamina Forst gelieferten Holzspalten gezielt auf den Paletten im Holzkeller abgesetzt werden können. Zudem kann jetzt mehr Holz gelagert werden.

Liegenschaft Saschiel

In der Liegenschaft Saschiel wurde die alte Holzfeuerung ersetzt.

MFH Badstrasse

Im MFH Badstrasse hatten wir vergangenes Jahr mit Nagetieren zu kämpfen. Für die Liegenschaft ist ein Kammerjäger engagiert worden. Erst durch die Zusammenarbeit mit der politischen Gemeinde, die die Nager auch in der Kanalisation bekämpfte, konnte die Plage im ganzen Quartier beseitigt werden.

Altes Rathaus / Kanzlei und Pinakothek

Für die Nordwestfassade des alten Rathauses wäre im vergangenen Jahr ein neuer Anstrich, rein kosmetischer Art, geplant gewesen. Vom Denkmalschutz des Kantons St. Gallen wurde eine vorgängige Grundputzanalyse des jetzigen Verputzes verlangt. Die Absicht des Denkmalschutzes wäre, bei Feststellung von früher verwendeten Materialien, die nicht den denkmalpflegerischen Auflagen entsprechen, der Ortsgemeinde eine komplette Fassadensanierung aufzuerlegen. Da der Verputz noch in einem guten Zustand ist, kann man mit der Fassadensanierung zuwarten.

Liegenschaft altes Schützenhaus

Seit Jahren findet eine sinnvolle Nutzung des ehemaligen Schützenhauses statt. Dem Golfclub Heidiland vermieten wir seit über zehn Jahren das Erdgeschoss. In der ehemaligen Schützenstube im Obergeschoss finden Jugendliche aus Bad Ragaz im Jugendraum eine überaus beliebte Begegnungsstätte. Dass jeden Freitagabend so viele Jugendliche den Weg in den Jugendraum wählen, freut den Ortsverwaltungsrat sehr. Ab November 2018 bis Februar 2019 war die Theatergesellschaft Bad Ragaz im Jugendraum zu Gast. Die Ortsgemeinde stellt die Räumlichkeiten diesem Dorfverein zu günstigen Konditionen gerne als Proberaum zur Verfügung. Im vergangenen Jahr wurde der Raum wieder etliche Male übers Wochenende an Private vermietet. Die Einnahmen von Fr. 200.00 pro Wochenende sind ein Unkostenbeitrag an die Aufwände. Im Berichtsjahr wurden die Fenster erneuert. Durch diese Investition wird in der Zukunft Heizenergie eingespart.

Liegenschaften Obersäss

Die Mietobjekte im Obersäss sind von den Besitzern des Restaurant Pardiell gepachtet. Sie haben sich entschieden, das Restaurant Pardiell zu verkaufen. Im Winter 2018/2019 war das Restaurant Pardiell nur noch für Gruppen zugänglich. Der Ortsverwaltungsrat war der Ansicht, dass die Vermietung der Pachtobjekte im Obersäss nicht mehr optimal betreut wird. Aus diesem Grund hat man sich entschieden, das Pachtverhältnis aufzulösen. Bei den Pachtobjekten handelt es sich um die Sennhütte und den Krankenstall, die im Winter als Lagerhäuser vermietet werden. Der Ortsverwaltungsrat hat beschlossen, die Vermietung für die Saison 2019/2020 selbst in die Hand zu nehmen. Der Ortsverwaltungsrat hat mit dem ehemaligen Pächter Jürg Widrig Gespräche aufgenommen. Man ist überzeugt, dass sich hier eine optimale provisorische Lösung abzeichnet.



Liegenschaften Obersäss

Alter Forstwerkhof

Nach dem Auszug des Zweckverbands Tamina Forst wurden im Frühling 2018 einige Sanierungs- und Instandhaltungsarbeiten am alten Forstwerkhof ausgeführt.

Die zwei Garagen im Erdgeschoss des Hauptgebäudes sind an Josef Widrig (Chrinner) vermietet. Der Unterstand neben dem Hauptgebäude wird weiterhin an den Zweckverband Tamina Forst vermietet.

Das Obergeschoss des Hauptgebäudes soll vor allem für zeitlich limitierte Veranstaltungen im Bereich Kultur, Brauchtum, Seminare, Sitzungen usw. zur Verfügung stehen. Von einer Vermietung des alten Forstwerkhofes für Partys und dergleichen wird abgesehen. Interessierte können sich gerne bei der Kanzlei der Ortsgemeinde melden.

Wir bedanken uns bei allen, die in irgendeiner Form Arbeiten für unsere Liegenschaften ausgeführt haben. Ein besonderer Dank geht vor allem an unsere Abwarte.

Liegenschaftsauflistung aller Objekte der Ortsgemeinde Bad Ragaz

Gemäss Auflage des Amtes für Gemeinden des Kantons St. Gallen hat in der Jahresrechnung eine Auflistung sämtlicher Liegenschaften der Ortsgemeinde zu erfolgen. Die Auflistung aller Liegenschaften der Ortsgemeinde Bad Ragaz würde den Rahmen dieser Jahresrechnung sprengen. Die Ortsverwaltung hat beschlossen, in dieser Rubrik nur einen Zusammenzug der Liste zu veröffentlichen. Wir verweisen aber darauf, dass die gesamte Liste in der Kanzlei aufliegt und zu den allgemeinen Bürozeiten eingesehen werden kann.

Zusammenzug der Liste (Auszug Grundbuchamt)

Im Jahre 2018 waren 90 Liegenschaften im Besitz der Ortsgemeinde Bad Ragaz.

Total Verkehrswert aller Liegenschaften
Fr. 46'329'900.00

Total Mietwert der vermieteten Objekte
Fr. 695'125.00

Im Berichtsjahr 2018 sind sämtliche landwirtschaftlichen Grundstücke neu geschätzt worden. Der um Fr. 9'637'500.00 höhere Verkehrswert zum Vorjahr, ist auf die neuen Schätzungsvorschriften für landwirtschaftliche Grundstücke zurückzuführen.

KULTUR/BILDUNG

Dieses Jahr stand die vom Ehepaar Rolf und Esther Hohmeister ins Leben gerufene, alle drei Jahre stattfindende, Bad RagArtz auf der Agenda. Auch für die 7. Schweizerische Triennale der Skulptur wurden von der Ortsgemeinde Bad Ragaz die nötigen Plätze zur Verfügung gestellt. Mit einem Beitrag von Fr. 10'000.00 wird dieses kulturelle Highlight von der Ortsgemeinde finanziell unterstützt.



Bad RagArtz, Skulptur im Giessensee



Bad RagArtz, Skulptur am Giessensee

Am 1. September führte die Ortsverwaltung den traditionellen Stipendienarbeitstag durch. Rund 70 Lernende und studierende Jugendliche fanden sich bei der Talstation der Pizolbahnen ein, um ihr Tagwerk auf Pardiell zu verrichten. Nach getaner Arbeit durften die Lernenden und Studierenden ihren Taglohn in Empfang nehmen.



Stipendienarbeitstag

Im Schulbiotop Matells wurde im Auftrag der politischen Gemeinde Bad Ragaz eine Blockhütte aus «Ragazer Rundholz» erstellt. Die Ortsgemeinde beteiligte sich an den Kosten der Blockhütte, damit die Türen, Fenster und die Eindeckung des Daches mit Schindeln ebenfalls aus Ragazerholz gefertigt werden konnten.



Blockhütte im Schulbiotop Matells

TOURISMUS/FREIZEIT

Dieses Jahr wurde von der Ortsgemeinde das erste Mal an die Defizitgarantie der politischen Gemeinde, zu Gunsten der Pizolbahnen AG, der versprochene Betrag von Fr. 16'000.00 ausbezahlt.

Da Ewald Brunner letztes Jahr pensioniert wurde, übertrug die Ortsgemeinde den Winterunterhalt im Giessenpark an den Zweckverband Forstbetrieb Tamina.

Im Giessenpark hat sich bekanntlich ein Biber eingemistet. Da sich der Biber an den rund um den Giessensee stehenden Bäumen zu schaffen macht, hat man die erhaltenswerten Bäume mit Gitterdrahtnetzen geschützt. Der Biber ist in der Schweiz geschützt, daher steht die Ortsverwaltung mit der Wildhut in engem Kontakt.



Vom Biber angenagte Baumgruppe

Die Light Ragaz fand diesen Sommer zum zweiten Mal in der Taminaschlucht statt.



Ragaz Light Taminaschlucht

Während der Adventszeit wurde dieses Jahr eine zusätzliche Projektion, Tamina Lumina, eingangs der Taminaschlucht und auf dem Gelände der Grand Resort Bad Ragaz AG installiert. Dieser touristische Magnet wird von der Ortsgemeinde

finanziell jährlich mit Fr. 10'000.00 unterstützt. Durch einen glücklichen «Zufall» wurde das Alte Rathaus von den Verantwortlichen der Light Ragaz über die Adventstage illuminiert.



Altes Rathaus Adventszeit 2018

Am 28. Februar 2018 konnte die Eisfläche auf dem Giessensee zum Eislaufen freigegeben werden. Leider musste die Eisfläche bereits nach 24 Stunden aufgrund der plötzlich wieder wärmeren Temperaturen wieder gesperrt werden. Herzlichen Dank an Eismeister Nevada Hermatschweiler und sein Team.

KANZLEI

Organigramm

Das Organigramm der Ortsgemeinde ist auf Seite 40 ersichtlich.

Archiv

Im Anhang dieser Jahresrechnung präsentiert Ihnen unser Archivar, Jürg Hess, die Geschichte «Vom stehenden Wasser». Details dazu erfahren Sie in der Jahresrechnung ab Seite 41.

Todesfälle

Im vergangenen Jahr mussten wir von folgenden Mitbürgerinnen und Mitbürgern Abschied nehmen:

Feriencik-Pakka	Arja	14.03.1946	bis	01.12.2018
Grünenfelder	Xaver	31.01.1942	bis	12.09.2018
Hermann-Koller	Lilly	08.09.1923	bis	10.03.2018
Rankwiler	Bruno	29.08.1961	bis	01.02.2018
Steinmann	Heidi	14.04.1921	bis	09.12.2018
Tribolet	Michel	12.07.1948	bis	04.04.2018
Wüst-Rosenkranz	Luisa	14.01.1939	bis	25.04.2018
Zai	Luisa	23.11.1944	bis	14.10.2018
Zai	Rudolf	25.09.1958	bis	14.01.2018

Wir werden den verstorbenen Ortsbürgerinnen und Ortsbürgern ein ehrendes Andenken bewahren.

Jahresrechnung 2018

	Voranschlag 2018		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 BÜRGERSCHAFT	330'900	113'700	312'771.62	114'939.20
001 Bürgerversammlungen, Abstimmungen, Wahlen	15'700		14'598.15	
310 Drucksachen, Publikationen	10'000		9'820.00	
317 Umtrunk Rat, GPK, Stimmzähler	700		820.00	
318 Porti und Diverses	5'000		3'958.15	
010 Geschäftsprüfungskommission	5'500		4'400.00	
300 Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	5'500		4'400.00	
020 Ortsverwaltungsrat	83'000	24'000	78'930.41	24'000.00
300 Löhne, Sitzungs- und Taggelder	75'000		70'531.20	
303 Sozialversicherungsbeiträge	1'500		4'561.98	
305 Kranken- und Unfallversicherungsbeiträge	500		1'027.48	
317 Spesenentschädigung	1'000		0.00	
318 Anlässe Ortsverwaltung	5'000		2'809.75	
490 Interne Verrechnungen		24'000		24'000.00
040 Allgemeine Verwaltung	176'500	89'700	170'097.21	90'939.20
301 Lohnanteil Kassier / Ratsschreiber	90'000		89'010.00	
303 Sozialversicherungsbeiträge	8'000		9'543.01	
305 Kranken- und Unfallversicherungsbeiträge	2'500		2'473.03	
306 Personalversicherungsbeiträge	6'000		4'310.65	
308 Aufwand Stellvertretung Kanzlei	31'000		30'615.00	
309 Übriger Personalaufwand	2'000		2'028.80	
310 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	8'500		6'961.30	
311 Anschaffungen Büroeinrichtungen	1'000		780.60	
312 Anschaffung EDV	8'500		8'486.00	
315 Unterhalt Büroeinrichtungen	7'000		6'837.35	
316 Büromieten	1'500		0.00	
317 Spesenentschädigungen	2'000		1'800.00	
318 Porti, Telefon, Post- und Bankgebühren	6'000		5'846.62	
319 Honorare, Amtsbürgerschaft	2'500		1'404.85	
434 Benützungsgebühren		2'000		1'750.00
436 Rückerstattungen		40'000		41'489.20
490 Intern verr. Betrag (Personalaufwand)		47'700		47'700.00
080 Besondere Anlässe, Verbände	50'200		44'745.85	
318 Anlässe und Veranstaltungen	9'000		6'434.65	
319 Verbände, Mitgliedschaft	1'500		1'100.00	
366 Naturalnutzen	30'000		27'115.20	
390 Interne Verrechnung Personal	3'700		3'700.00	
391 Interne Verrechnung (Mehrwert Holzlos)	6'000		6'396.00	

Jahresrechnung 2018

	Voranschlag 2018		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2 BILDUNG	33'800	30'000	31'411.55	27'611.55
200 Schulgemeinde/Kindergarten	2'000		2'000.00	
365 Beitrag an Schulgemeinde / Kindergarten	2'000		2'000.00	
230 Berufsbildung	31'800	30'000	29'411.55	27'611.55
366 Stipendien-Auszahlung	30'000		27'611.55	
390 Interne Verbuchung	1'800		1'800.00	
480 Entnahme aus Stipendienfonds		30'000		27'611.55
3 KULTUR UND FREIZEIT	107'100	20'600	62'576.85	560.00
300 Kulturförderung	48'200		47'870.05	
365.01 Beiträge an Vereine	26'500		27'693.50	
365.02 Archiv	3'000		1'312.50	
365.04 Kulturbeiträge allgemeiner Natur	15'000		15'164.05	
390 Interne Verrechnungen	3'700		3'700.00	
310 Ortsbildpflege	57'800	20'000	14'206.80	
314 Baulicher Unterhalt	51'000		7'406.80	
390 Interne Verbuchung	6'800		6'800.00	
425 Reservebezug Konto Ruine Freudenberg		20'000		
350 Übrige Freizeitgestaltung	600	600	0.00	560.00
314 Unterhalt Familiengärten	600		0.00	
427 Pachtzinsen für Pflanzareale		600		560.00
390 Kirche	500		500.00	
365 Beiträge	500		500.00	
4 GESUNDHEIT	3'000		2'850.00	
450 Ambulante Krankenpflege	3'000		2'850.00	
365 Beiträge (Spitex, Samariter)	3'000		2'850.00	
5 SOZIALE WOHLFAHRT	1'900		900.00	
530 Allgemeine Fürsorge	1'900		900.00	
365 Beiträge	1'000		0.00	
390 Interne Verbuchung	900		900.00	

Jahresrechnung 2018

	Voranschlag 2018		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6 VERKEHR	96'300	75'000	89'851.00	89'851.00
620 Ortsgemeindestrassen	96'300	75'000	89'851.00	89'851.00
313 Baumaterialien und Verbrauchsmaterial	15'000		10'856.10	
314 Unterhalt durch Dritte	70'000		67'694.90	
390 Interne Verrechnungen	11'300		11'300.00	
434 Benützungsgebühr		5'000		6'800.00
436 Rückerstattungen				45'548.35
490 Interne Verrechnung		70'000		37'502.65
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG	56'500	56'500	84'813.45	84'813.45
700 Wasserversorgung Pardiol	56'500	56'500	84'813.45	84'813.45
301 Löhne	4'000		3'851.00	
303 Sozialversicherungsbeiträge	700		0.00	
305 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge			40.86	
311 Ankauf Wassermesser	500		0.00	
312 Energie und Telefon	2'000		1'246.75	
314 Baulicher Unterhalt	37'000		28'827.90	
315 Übriger Unterhalt, Wassermesser	5'000		3'820.80	
317 Spesenentschädigungen, Unkosten	500		0.00	
318 Abgaben, Labor, GVA-Prämien	1'000		556.75	
319 Rückerstattungen	500		0.00	
320 Ausgleich geschloss. Rech. WVP			41'525.99	
372 ARA-Beiträge an Gemeinde-WV	2'500		2'143.40	
390 Interne verrechn. Aufwand	2'800		2'800.00	
420 Ausgleich geschloss. Rech. WVP		13'900		0.00
434 Wasserverkauf		40'000		41'478.45
436 Rückerstattungen				41'136.00
452 Einzugsprovision für ARA-Beiträge		100		0.00
453 Einnahmen ARA Beiträge		2'500		2'199.00
8 VOLKSWIRTSCHAFT	320'900	234'300	482'708.52	447'201.80
800 Alpen	96'500	44'200	94'800.05	48'861.00
311 Anschaffung Mobiliar und Werkgeschirr	2'000		447.00	
312 Energie, Wasser	2'500		2'325.65	
314 Baulicher Unterhalt	63'000		49'778.05	
315 Unterhalt Weide, Mobiliar und Werkgeschirr	13'000		16'097.80	
318 GVA-Prämien	3'000		1'753.25	
364 Perimeterbeiträge	5'300		16'698.30	
390 Personalaufwand intern Verr.	7'700		7'700.00	
427.01 Alppachtzinsen		19'000		18'940.00
427.02 Pacht- und Mietzinsen		1'200		1'200.00
436 Rückerstattungen		1'000		5'892.00
460 Sömmerungsbeitrag v. Bund		23'000		22'829.00

Jahresrechnung 2018

	Voranschlag 2018		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
810 Forstverwaltung	132'600	153'000	322'480.23	360'917.80
314.42 Baulicher Unterhalt Forsthütten d. Dritte	2'000		0.00	
314.43 Unterhalt an Waldstrasse durch Dritte, Mat.	10'000		8'250.58	
318.01 Dienstl. und Honorare	100		0.00	
318.38 Revierbeförderung (Lk3-Leistungen)	23'000		24'447.55	
318.42 Holzerei- und Transportkosten, Vers.	85'000		278'029.10	
319.38 Verbandsbeiträge	3'000		2'253.00	
391 Personal (Interne Verrechnung Verwaltung)	9'500		9'500.00	
435.22 Rundholzverkauf von Nutz- u. Brennholz		40'000		216'016.30
436.4 Rückerstattung Kanton, Beförderung				10'000.00
436.41 Rückerstattungen/Gewinn.ausch. FBT		10'000		10'892.50
461.36 Schutzwaldbeiträge		80'000		109'028.00
491.25 Holzlos und Eigenbedarf Holz		23'000		14'981.00
830 Tourismus, kommunale Werbung	89'700	31'000	64'551.69	31'303.00
314 Baul. Unterhalt int. Verb. Strassenunterhalt	10'000		4'875.34	
365 Beiträge an Tourismus	37'000		37'516.40	
366 Giessenparkpflege	35'000		14'499.95	
367 Fischerei Giessensee, Aufwand	4'000		3'960.00	
390 Interne Verbuchung	3'700		3'700.00	
436 Rückerstattungen		31'000		31'303.00
870 Obstanlage	2'100	6'100	876.55	6'120.00
314 Dienstleistungen Dritter für baul. Unterhalt	1'000		0.00	
315 Dienstleistungen Dritter für den übr. Unterhalt	100		102.05	
318 GVA-Prämien	1'000		774.50	
427 Pachtzins		6'000		6'120.00
436 Rückerstattungen		100		
9 FINANZEN	2'678'555	3'098'855	2'508'897.50	2'811'803.49
940 Landwirtschaftliche Liegenschaften	6'500	70'000	613.90	68'842.60
314 Baulicher Unterhalt	3'000		613.90	
315 Übriger Unterhalt	3'500		0.00	
423 Bodenpachtzinsen		66'500		67'089.40
436 Rückerstattungen		3'500		1'753.20
941 MFH Saschiel	12'500	17'700	18'766.65	18'705.00
301 Verwaltung	900		900.00	
312 Wasser, Energie	1'000		1'343.15	
314 Baulicher Unterhalt	7'500		6'924.15	
315 Übriger Unterhalt	2'500		9'044.75	
318 Versicherungsprämien, GVA	600		554.60	
423 Mieten		17'700		17'760.00
436 Rückerstattungen				945.00

Jahresrechnung 2018

	Voranschlag 2018		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
942 MFH Allmend	94'600	155'000	84'701.59	158'460.00
301 Hauswartentschädigungen / Verwaltung	14'500		13'787.40	
303 Sozialversicherungsbeiträge	1'500		230.71	
305 Unfallversicherungsbeiträge	400		185.68	
312 Wasser, Energie	16'000		17'028.05	
314 Baulicher Unterhalt	48'200		39'853.85	
315 Übriger Unterhalt	11'000		10'958.75	
318 Versicherungsprämien, GVA	3'000		2'657.15	
423 Mieten		155'000		158'460.00
943 MFH Badstrasse	28'900	43'000	18'424.92	43'080.00
301 Hauswartentschädigung / Verwaltung	3'000		3'000.00	
305 Unfallversicherung	100		24.52	
312 Wasser, Energie	13'000		11'603.90	
314 Baulicher Unterhalt	8'000		242.60	
315 Übriger Unterhalt	4'000		2'897.15	
318 GVA-Prämien	800		656.75	
423 Mieten		43'000		43'080.00
944 Übrige Liegenschaften	222'000	2'550'355	201'053.48	2'230'269.65
312 Wasser, Energie	6'000		3'679.80	
314 Baulicher Unterhalt	95'000		84'614.93	
315.01 Übriger Unterhalt	25'000		21'173.95	
315.02 Unwetter/Katastrophen	75'000		66'942.60	
318 Versicherungsprämie, GVA	18'000		22'808.20	
319 Gebühren und Abgaben	3'000		1'834.00	
423 Quellenrechtszinse		30		30.00
424 Buchgewinne		2'200'325		1'868'470.00
427.01 Pachtzins für Golfplatz		82'000		82'174.90
427.03 Baurechtzinse		140'000		143'994.90
427.04 Mieten div. Gebäude/Plätze		50'000		62'990.80
434 Durchleitungsrechte PP-Gebühren		50'000		44'843.05
435 Wasserzins Kraftwerke		23'000		23'476.00
436 Rückerstattungen		5'000		4'290.00
945 Altes Rathaus	59'800		35'403.66	15'000.00
301 Hauswartentschädigung / Verwaltung	13'500		13'500.00	
303 Sozialversicherungsbeiträge	1'800		823.97	
305 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	500		183.89	
312 Wasser/Energie	12'000		7'583.85	
314 Baulicher Unterhalt	24'000		5'313.25	
315 Übriger Unterhalt	7'500		7'503.00	
318 Versicherungsprämie, GVA	500		495.70	
436 Rückerstattungen				15'000.00

Jahresrechnung 2018

	Voranschlag 2018		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
946 Neues MFH Kirchgasse	87'000	260'000	90'384.68	272'048.30
301 Verwaltungskosten	8'100		8'100.00	
303 Sozialversicherungsbeiträge	700		856.93	
305 Unfallversicherungsbeiträge	200		191.24	
312 Wasser, Energie			2'997.81	
314 Baulicher Unterhalt	51'000		49'686.90	
315 Übriger Unterhalt	10'000		9'882.75	
318 Versicherungsprämien, GVA	5'000		5'589.05	
321 Rückerstattungen, Verrechnungen NK			1'380.00	
322 Zinsen mittelfristiger Schulden	12'000		11'700.00	
423 Mieten		260'000		254'725.00
436 Rückerstattungen				17'323.30
950 Zinsen	2'100	2'800	1'560.37	755.34
323 Zinsen an eigene Unternehmen	2'100		1'560.37	
421 Zinsen auf Guthaben		600		577.09
422 Zinsen auf Anlagen, Dividende, Wertpapiere		2'200		178.25
970 Nicht aufgeteilte Posten	554'700		446'762.00	4'642.60
318 Bundes-, Staats- und Gemeindesteuern	550'000		441'973.00	
364 Perimeterbeiträge	4'700		4'789.00	
439 Diverse Einnahmen				4'642.60
990 Abschreibungen/Kapitalveränderung	1'610'455		1'611'226.25	
330.01 Abschreibungen auf Finanzvermögen			150'000.00	
331 Ordentliche Abschreibungen auf VV	72'800		72'800.00	
332 Ausserordentliche Abschreibung VV			292'288.85	
391 Kapitalveränderung	1'537'655		1'096'137.40	
Total Aufwand	3'628'955		3'576'780.49	
Total Ertrag		3'628'955		3'576'780.49

Gewinnverwendung 2018

Gestützt auf Art. 112 des Gemeindegesetzes hat der Ortsverwaltungsrat beschlossen, den Ertragsüberschuss wie folgt zu verwenden:

Gewinn 2018 **1'096'137.40** **Vollumfängliche Einlage ins Eigenkapital.**

Zusammenzug Jahresrechnung 2018

	Voranschlag 2018		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 BÜRGERSCHAFT, VERWALTUNG	330'900	113'700	312'771.62	114'939.20
2 BILDUNG	33'800	30'000	31'411.55	27'611.55
3 KULTUR UND FREIZEIT	107'100	20'600	62'576.85	560.00
4 GESUNDHEIT	3'000	0	2'850.00	0.00
5 SOZIALE WOHLFAHRT	1'900	0	900.00	0.00
6 VERKEHR	96'300	75'000	89'851.00	89'851.00
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG	56'500	56'500	84'813.45	84'813.45
8 VOLKSWIRTSCHAFT	320'900	234'300	482'708.52	447'201.80
800 Alpen	96'500	44'200	94'800.05	48'861.00
810 Forstverwaltung	132'600	153'000	322'480.23	360'917.80
830 Tourismus, kommunale Werbung	89'700	31'000	64'551.69	31'303.00
870 Obstanlage	2'100	6'100	876.55	6'120.00
9 FINANZEN	2'678'555	3'098'855	2'508'897.50	2'811'803.49
940 Landwirtschaftliche Liegenschaften	6'500	70'000	613.90	68'842.60
941 MFH Saschiel	12'500	17'700	18'766.65	18'705.00
942 MFH Allmend	94'600	155'000	84'701.59	158'460.00
943 MFH Badstrasse	28'900	43'000	18'424.92	43'080.00
944 Übrige Liegenschaften	222'000	2'550'355	201'053.48	2'230'269.65
945 Altes Rathaus	59'800		35'403.66	15'000.00
946 Neues MFH Kirchgasse	87'000	260'000	90'384.68	272'048.30
950 Zinsen	2'100	2'800	1'560.37	755.34
970 Nicht aufgeteilte Posten	554'700		446'762.00	4'642.60
990 Abschreibungen/Kapitalveränderung	1'610'455		1'611'226.25	
Total Aufwand	3'628'955		3'576'780.49	
Total Ertrag		3'628'955		3'576'780.49

Abschreibungsplan 2018

Objekte	Erstellungsjahr	Buchwert 01.01.2018	Abschreibungen 2018	Buchwert 31.12.2018	a.o. Abschreibungen 2018	bereinigter Buchwert 31.12.2018
Altes Rathaus*	2003	58'200.00	34'200.00	24'000.00	24'000.00	0.00
Hochbauten*		39'999.95	-	39'999.95	39'999.95	0.00
Trottoir Chriesilöserstrasse*	2005	58'300.00	8'600.00	49'700.00	49'700.00	0.00
Alpstrasse Bad Ragaz-Pardiel *	2005	208'587.90	30'000.00	178'587.90	178'587.90	0.00
Total			72'800.00		292'288.85	
			ordentliche Abschreibungen		ausserordentliche Abschreibungen	

* Der Ortsverwaltungsrat hat beschlossen, das aktivierte Verwaltungsvermögen per 31.12.2018 zu bereinigen und abzuschreiben. Nebst den ordentlichen Abschreibungen von Fr. 72'800, sind zusätzlich ausserordentliche Abschreibungen von Fr. 292'288.85 verbucht worden.

Bestandesrechnung 2018

	Bestand am		Veränderungen	
	01.01.2018	31.12.2018	Zuwachs	Abgang
1 AKTIVEN	9'527'166.27	11'946'493.59	5'287'513.16	2'868'185.84
10 FINANZVERMÖGEN	9'049'877.42	11'846'493.59	5'287'513.16	2'490'896.99
100 Flüssige Mittel	2'784'563.44	5'167'662.64	4'340'683.46	1'957'584.26
1000 Kassa	1'256.95	1'566.65	43'251.00	42'941.30
1001 Postcheck 70-953-6	9'389.06	11'477.91	4'498.00	2'409.15
1002 Banken	2'773'917.43	5'154'618.08	4'292'934.46	1'912'233.81
1002.01 SG Kantonalbank KK 16/0006.077-09	324'872.26	2'683'705.73	2'359'200.20	366.73
1002.02 Raiffeisenbank KK 11662.02	569'301.01	880'304.86	726'600.97	415'597.12
1002.03 Raiffeisenbank MK 11662.03	1'353'879.71	764'547.05	906'927.30	1'496'259.96
1002.04 Bank Linth KK 102 881.2015	165'425.55	165'415.55	0.00	10.00
1002.05 KB Aktionär-Sparkt. 12 50 642.828-09	108'349.61	108'485.05	135.44	0.00
1002.06 Raiffeisen, Mitgliedersparkonto	150'609.25	150'654.43	45.18	0.00
1002.08 SGKB Ruine Freudenberg 13*50.653	101'480.04	101'505.41	25.37	0.00
1002.11 Raiffeisenbank Depositenkonto	0.00	300'000.00	300'000.00	0.00
101 GUTHABEN	159'568.87	159'597.85	154'589.00	154'560.02
1015 Debitoren	159'568.87	159'597.85	154'589.00	154'560.02
1015.01 Eidg. Steuerverwaltung VST.	4'608.85	4'670.10	61.25	0.00
1015.04 Allgemeine Guthaben	153'241.57	154'927.75	154'527.75	152'841.57
1015.07 Debitor MWST (Vorsteuer)	1'718.45	0.00	0.00	1'718.45
102 ANLAGEN	6'095'645.55	6'528'845.55	768'000.00	334'800.00
1020 Festverzinsliche Wertpapiere	50'000.00	0.00	0.00	50'000.00
1021 Aktien und Anteilscheine	2'147.00	2'147.00	150'000.00	150'000.00
1021.02 Namenaktien St. Galler Kantonalbank	2'145.00	2'145.00		
1021.03 Aktien Neue Pizolbahn Bad Ragaz	1.00	1.00	150'000.00	150'000.00
1021.04 Namenaktie Schweizer Zucker AG	1.00	1.00	0.00	0.00
1023 Liegenschaften	6'043'498.55	6'526'698.55	618'000.00	134'800.00
1023.01 MFH Allmend	1'508'000.00	1'508'000.00	0.00	0.00
1023.02 MFH Saschiel	17'437.50	17'437.50	0.00	0.00
1023.03 MFH Badstrasse	407'372.15	407'372.15	0.00	0.00
1023.04 Grundstücke	134'801.00	618'001.00	618'000.00	134'800.00
1023.06 MFH Kirchgasse	3'876'870.50	3'876'870.50	0.00	0.00
1023.07 Baugrundstück Forstwerkhof	99'017.40	99'017.40	0.00	0.00
108 TRANSITORISCHE AKTIVEN	10'099.56	-9'612.45	24'240.70	43'952.71
1080 Transitorische Aktiven	4'324.15	661.70	661.70	4'324.15
1081 MFH Kirchgasse, NK 17/18	5'775.41	0.00	14'115.65	19'891.06
1082 MFH Kirchgasse, NK 18/19	0.00	-10'274.15	9'463.35	19'737.50

Bestandesrechnung 2018

	Bestand am		Veränderungen	
	01.01.2018	31.12.2018	Zuwachs	Abgang
11 VERWALTUNGSVERMÖGEN	365'088.85	0.00	0.00	365'088.85
110 Sachgüter	365'088.85	0.00	0.00	365'088.85
1101 Tiefbauten	266'888.90	0.00	0.00	266'888.90
1101.01 Trottoir Chriesilöserstrasse	58'300.00	0.00	0.00	58'300.00
1101.04 Strasse Bad Ragaz - Pardiell	208'587.90	0.00	0.00	208'587.90
1101.07 Wasserversorgung Chrinnenwald	1.00	0.00	0.00	1.00
1103 Hochbauten	98'199.95	0.00	0.00	98'199.95
1103 Hochbauten	98'199.95	0.00	0.00	98'199.95
12 ANLAGEN	112'200.00	100'000.00	0.00	12'200.00
122 Darlehen	112'200.00	100'000.00	0.00	12'200.00
1220 Darlehen Pizolbahnen AG	112'200.00	100'000.00	0.00	12'200.00
2 P A S S I V E N	9'527'166.27	10'850'356.19	2'758'970.11	1'435'780.19
20 FREMDKAPITAL	1'615'447.95	2'868'473.06	2'661'193.75	1'408'168.64
200 Laufende Verpflichtungen	114'745.15	61'808.16	1'219'421.10	1'272'358.09
2000 Kreditoren	113'645.15	60'708.16	1'219'421.10	1'272'358.09
2000.01 Kreditoren (Jahresabschluss)	113'645.15	60'708.16	1'176'565.45	1'229'502.44
2000.02 AHV / ALV / IV / EO - Beiträge	0.00	0.00	24'157.05	24'157.05
2000.03 BVG- Beiträge	0.00	0.00	9'505.70	9'505.70
2000.04 Unfall- und Krankenvers.-Beiträge	0.00	0.00	9'192.90	9'192.90
2001 Depotgelder Barrierenschlüssel	1'100.00	1'100.00	0.00	0.00
2010 Durchlaufkonto	0.00	0.00	2'938.70	2'938.70
202 Mittel und langfristige Schulden	1'384'000.00	1'372'000.00	0.00	12'000.00
2021 IH-Darlehen Kanton	84'000.00	72'000.00	0.00	12'000.00
2022.02 Hypothek Raiffeisenbank, MFH KG	1'300'000.00	1'300'000.00	0.00	0.00
204 Rückstellungen	0.00	790'000.00	790'000.00	0.00
2040 Rückstellung Erschliessung Unterrain		790'000.00	790'000.00	0.00
208 Transitorische Passiven	116'702.80	644'664.90	648'833.95	120'871.85
2080 Transitorische Passiven	116'702.80	644'664.90	648'833.95	120'871.85
28 SPEZIALFINANZIERUNGEN	1'976'196.93	2'046'361.74	97'776.36	27'611.55

Bestandesrechnung 2018

	Bestand am		Veränderungen	
	01.01.2018	31.12.2018	Zuwachs	Abgang
280 Verpflichtungen für Fonds	304'864.48	333'503.30	56'250.37	27'611.55
2800.01 Forstreserve Waldreservat Pardiell	45'208.80	45'208.80	0.00	0.00
2800.02 Forstreservefonds	41'293.20	41'293.20	0.00	0.00
2800.03 Lehrlings- und Stipendienfonds	65'345.90	38'685.00	950.65	27'611.55
2800.04 Reservefonds Burgruine Freudenberg	80'341.48	80'366.85	25.37	0.00
2800.05 Fürsorgefonds	33'688.30	33'688.30	0.00	0.00
2800.06 Fonds Legat Rudolf Schneider	38'986.80	39'571.15	584.35	0.00
2800.07 Waldreservat Pardiell	0.00	54'690.00	54'690.00	0.00
282 Vorfinanzierungen	1'671'332.45	1'712'858.44	41'525.99	0.00
2820.01 Vorfinanzierung für Alpverbesserung	106'427.70	106'427.70	0.00	0.00
2820.02 Vorfinanzierung WV Pardiell	49'279.05	90'805.04	41'525.99	0.00
2820.03 Vorfinanzierung für Bodenerwerb	141'168.15	141'168.15	0.00	0.00
2820.06 Vorfinanzierung Strassenbau	341'745.25	341'745.25	0.00	0.00
2820.07 Vorfinanzierung Forstinventar	128'603.20	128'603.20	0.00	0.00
2820.09 Vorfinanzierung für Forstwirtschaft	27'877.75	27'877.75	0.00	0.00
2820.13 Vorfinanzierung Immobilien	776'231.35	776'231.35	0.00	0.00
2820.17 Vorfinanzierung IK Darlehen PIZAG	100'000.00	100'000.00	0.00	0.00
29 EIGENKAPITAL	5'935'521.39	7'031'658.79	1'096'137.40	0.00
290 Eigenkapital	5'935'521.39	7'031'658.79	1'096'137.40	0.00
2900 Eigenkapital	5'935'521.39	5'935'521.39	0.00	0.00
2901 Gewinnverwendung	0.00	1'096'137.40	1'096'137.40	0.00
Gesamtaktiven	9'527'166.27	11'946'493.59	5'287'513.16	2'868'185.84
Gesamtpassiven	9'527'166.27	11'946'493.59	3'855'107.51	1'435'780.19

Cashflowberechnung 2018

Ausgewiesener Ertragsüberschuss 2018	1'096'137.40
ordentliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen	72'800.00
ausserordentliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen	292'288.85
Abschreibung Finanzvermögen	150'000.00

Praxis-Cashflow 2018

1'611'226.25

Investitionsrechnung 2018

	Voranschlag 2018		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 KULTUR UND FREIZEIT	100'000	100'000		
300 Kulturförderung	50'000	50'000		
503 Projekt Sanierung Festwiese Giessenpark	50'000			
690 Aktivierte Ausgaben		50'000		
310 Ortsbildpflege	50'000	50'000		
501 Burgruine Sanierung Palas	50'000			
631 Auflösung Reserven		50'000		
6 VERKEHR	145'000	145'000		
620 Ortsgemeindestrassen	145'000	145'000		
501 Sanierung Strassennetz, Alpstrasse Pardiell	145'000			
631 Auflösung Reserven od. Rückerstattungen		58'000		
690 Aktivierte Ausgaben		87'000		
8 VOLKSWIRTSCHAFT	150'000	150'000	150'000.00	150'000.00
830 Tourismus, kommunale Werbung	150'000	150'000	150'000.00	150'000.00
503 Projekt PIZAG Beschneigung 2. Etappe	150'000		150'000.00	
690 Aktivierte Ausgaben (Aktienkapital)		150'000		150'000.00
9 FINANZEN	250'000	250'000		
947 MFH Heuteil	250'000	250'000		
501 MFH Heuteil Planung/Projektierung	250'000			
603 Auflösung Reserven oder Rückerstattungen		250'000		
Total Investitionsausgaben	645'000		150'000.00	
Total Investitionseinnahmen		645'000		150'000.00

Bemerkungen zur Investitionsrechnung 2018:

- 300** Das Investitionsvorhaben über Fr. 50'000 wird in der Investitionsrechnung nicht mehr benötigt
- 310** Das Investitionsvorhaben über Fr. 50'000 wurde im 2018 noch nicht ausgeübt. Die Kosten werden per 2019 jedoch in der Erfolgsrechnung verbucht und somit in der Investitionsrechnung nicht mehr benötigt.
- 620** Das Investitionsvorhaben wird frühestens im 2021 ausgeübt. Grund: Gelder für Sanierung von Kanton/Bund werden erst per 2021 in Aussicht gestellt.
- 947** Die Planung/Projektierung ist angerollt. Erste Verrechnungen im 2019.

Vorwort Budget 2019

Von HRM1 zu RMSG

Die Entwicklung des öffentlichen Rechnungswesens schreitet voran, was die Reform des «Harmonisierten Rechnungslegungsmodells» (HRM) notwendig machte. RMSG ersetzt das aus dem Jahr 1981 stammende Rechnungsmodell HRM1. Die Kantone und Gemeinden wollen die Vergleichbarkeit der öffentlichen Rechnungen vereinfachen, eine koordinierte Finanzpolitik ermöglichen, die Daten für die Finanzstatistik auf vergleichbaren Werten berechnen und damit eine Vereinheitlichung der Rechnungslegung erreichen.

RMSG basiert auf den 21 Fachempfehlungen des Handbuchs «Harmonisiertes Rechnungslegungsmodell für die Kantone und Gemeinden HRM2». Die Elemente sind:

Bilanz (bisher Bestandsrechnung)
Erfolgsrechnung (bisher laufende Rechnung)
Investitionsrechnung (wie bisher)
Geldflussrechnung (freiwillig für Ortsgemeinden)
Anhang (wie bisher, jedoch mit höherem Stellenwert)

RMSG lehnt sich an privatrechtliche Rechnungslegungsstandards, das heisst an die Bestimmungen des Obligationenrechts, aber auch an internationale Standards. Wesentlich ist die Darstellung der effektiven Vermögens- und Ertragslage, das heisst nach True and Fair View sowie der neuen Abschreibungsregelungen nach effektivem Wertverzehr und nicht mehr nach dem Vorsichtsprinzip wie in HRM1. Die Rechnungsführung sowie Finanzberichterstattung unter RMSG bietet einen besseren Überblick über die finanzielle Lage und Entwicklung und bildet die Grundlage für die finanzwirtschaftliche, betriebswirtschaftliche und volkswirtschaftliche Steuerung der Ortsgemeinde.

Die Rechnungslegung zeigt ein Bild des Finanzhaushalts, das möglichst weitgehend der tatsächlichen Vermögenslage (Bilanz), Finanzlage/Finanzierungssicht (Geldfluss-Rechnung) und Ertragslage (Erfolgsrechnung) entspricht. Es erfolgt ein zweistufiger Erfolgsausweis mit Betriebsergebnis und Finanzergebnis auf der ersten Stufe sowie Reserveveränderungen auf der zweiten Stufe.

Wesentliche Instrumente sind unter anderem ein neuer, detaillierterer Kontenrahmen sowie die Neufestlegung der Abschreibungsbestimmungen.

Aufgrund der Vielzahl an Veränderungen bei den Konten ist die Vergleichbarkeit zwischen dem Budget 2018 (HRM1) und dem vorliegenden Budget 2019 (RMSG) nur noch eingeschränkt gegeben. In Absprache mit der Geschäftsprüfungskommission wird für das Budget 2019 auf einen Vergleich auf Stufe Konto verzichtet.

Für die Jahresrechnung 2018 ist die Umstellung RMSG von kleiner Bedeutung. Welche Auswirkungen die Umstellung auf RMSG in der Bilanz per 01.01.2019 bzw. der Jahresrechnung per 31.12.2019 zur Folge hat, wird an der nächstjährigen Bürgerversammlung 2020 ausführlich erläutert. Lediglich nachfolgendes Budget 2019 ist im neuen Kontoplan, nach RMSG, erarbeitet worden.

Budget 2019

(neuer Kontoplan RMSG)

	Budget 2019	
	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	544'700	471'800
0110 Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen	16'000	
30990 übriger Personalaufwand (Umtrunk)	1'000	
31020 Drucksachen, Inserate	10'000	
31301 Porti	2'000	
31302 Bürgergeschenk	3'000	
0111 Geschäftsprüfungskommission	5'500	
30000 Entschädigungen, (Sitzungs- und Taggelder, Löhne)	5'500	
0120 Ortsverwaltungsrat	86'500	25'000
30000 Entschädigungen, (Sitzung- & Taggelder, Löhne)	75'000	
30500 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	4'500	
30503 AG-Beiträge Unfallversicherung	1'000	
30990 übr. Pers.aufwand (Anlässe, Jahresessen, Ausflüge)	5'000	
31700 Spesen	1'000	
49100 interne Verrechnung		25'000
0121 Bürgeranlässe	71'200	
31300 Bürgeranlässe	29'000	
31301 Bürgerobst	30'000	
31302 Bürgerholz (Holzlos)	7'000	
36300 Beiträge Verbände, Behörden, Mitgliedschaften	1'500	
39100 interne Verrechnung	3'700	
0220 Allgemeine Verwaltung	176'000	84'300
30100 Löhne	121'000	
30500 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	9'500	
30502 AG-Beitrag Pensionskasse	4'500	
30503 AG-Beitrag Unfallversicherung	2'500	
30990 übriger Personalaufwand	2'000	
31000 Büromaterial, Fachliteratur, Zeitschriften	5'000	
31020 Drucksachen, Publikationen, Werbematerial	3'500	
31100 Anschaffung Mobiliar, Hardware, Software, Homepage	1'000	
31101 Anschaffung EDV	5'000	
31300 Telefon und Internet	3'500	
31301 Port, Bank- und Postkontogebühren	2'500	
31302 Honorare externe Berater, Gutachter, Anwalt	2'000	
31340 Versicherungen und Amtsbürgschaft	500	
31501 Unterhalt EDV, Homepage	7'000	
31502 Unterhalt Ortsgemeinde Archiv	3'000	

Budget 2019

(neuer Kontoplan RMSG)

	Budget 2019	
	Aufwand	Ertrag
31600 Mieten von Büro, Sitzungszimmer, Tagungen	1'500	
31700 Spesen und Reisekosten	2'000	
42600 Rückerstattungen		5'000
42601 Rückerstattungen Mandat Tamina Forst		32'500
49100 Rückerstattung interne Verrechnung (Löhne)		46'800
0290 Altes Rathaus	35'500	24'000
30100 Lohn Abwart	9'000	
30500 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	850	
30503 AG-Beiträge Unfallversicherung	150	
31200 Wasser, Energie, Heizung, Kehricht	10'000	
31370 Grundsteuern und Abgaben	500	
31440 Baulicher Unterhalt	6'000	
31441 Übriger Unterhalt	9'000	
49100 interne Verrechnung Miete Pinakothek		24'000
0299 übrige Verwaltungsliegenschaften	154'000	338'500
34300 Baulicher Unterhalt	90'000	
34310 Übriger Unterhalt	20'000	
34311 Unwetterschäden	15'000	
34391 Wasser, Energie, Heizung, Kehricht	4'000	
34393 Grundsteuern, GVA, Abgaben	25'000	
44390 Rückerstattungen		27'200
44700 Pachtzins Golf		82'000
44701 Baurechtzins		140'000
44702 Mieten übrige		39'300
44703 Durchleitungsrecht etc.		50'000
2 BILDUNG	39'300	30'000
2990 Bildung & Stipendien	39'300	30'000
36320 Beitrag an Schulgemeinde/Kindergarten	7'500	
36360 Stipendienarbeitstag (Sold, Verpflegung, Inserat)	30'000	
39100 Interne Verrechnung (Verwaltungskosten)	1'800	
45100 Entnahme Reserve/Fonds		30'000
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	162'750	26'800
3110 Pinakothek	30'500	
31200 Wasser, Energie, Heizung, Kehricht	2'000	
39200 Beitrag an Pinakothek (interne Verr. Miete)	24'000	
39300 Interne Verrechnung (Verwaltungskosten, Unterhalt)	4'500	

Budget 2019

(neuer Kontoplan RMSG)

	Budget 2019	
	Aufwand	Ertrag
3120 Burgruine Freudenberg	32'900	20'000
31000 Brennholz für Feuerstelle	3'000	
31200 Wasser, Energie, Kehricht	1'000	
31400 Baulicher Unterhalt inkl. Strassen	25'500	
39100 interne Verrechnung (Verwaltungskosten)	3'400	
45110 Entnahme aus Reservefonds		20'000
3290 Kulturhaus alter Forstwerkhof	6'850	6'200
30100 Lohn Abwart	600	
31100 Mobiliar und Einrichtung	2'000	
31200 Wasser, Energie, Heizung, Kehricht	2'000	
31370 Grundsteuern und Abgaben	250	
31440 Unterhalt	2'000	
44700 Mietzinsen		6'200
3292 Kultur, Stiftung, Bibliothek	27'700	
36360 Beiträge an Vereine, Stiftungen, Bibliothek	24'000	
39100 interne Verrechnung	3'700	
3410 Sport	2'500	
36360 Beiträge an Sportvereine	2'500	
3420 Ortsbild (Parks und Brunnen)	35'000	
31400 Unterhalt Park und Brunnen	35'000	
3421 Freizeitvereine und Jugend	26'600	
36360 Beiträge an Vereine	17'000	
39200 Beiträge an Jugendraum (interne Verr. Miete)	9'600	
3422 Schrebergärten	600	600
31400 Unterhalt Schrebergärten	600	
44700 Pachtzins Pflanzenareal		600
3500 Kirche und religiöse Angelegenheiten	100	
36360 Beiträge Krichen und religiöse Angelegenheiten	100	
4 GESUNDHEIT	3'000	
4210 Ambulante Krankenpflege	3'000	
36360 Beiträge an Spitex, Samariter, etc.	3'000	

Budget 2019

(neuer Kontoplan RMSG)

	Budget 2019	
	Aufwand	Ertrag
5 SOZIALE SICHERHEIT	1'000	
5450 Familie und Soziales	1'000	
36360 Beiträge an Familienhilfe, pro Juventute etc.	1'000	
6 VERKEHR	126'300	77'000
6150 Ortsgemeindestrassen	126'300	77'000
31410 Baustoffe und Unterhalt durch Dritte	115'000	
39100 interne Verrechnung (Verwaltungskosten)	11'300	
42400 Einnahmen Gebühren Pardielsstrasse		7'000
49200 interne Verrechnung Benutzung Strasse		70'000
7 UMWELTSCHUTZ & RAUMORDNUNG	62'350	62'350
7100 Wasserversorgung Pardiels	62'350	62'350
30000 Entschädigungen (Sitzungs- und Taggelder, Sockel)	5'550	
31000 Wasseruhren Ankauf	500	
31200 Energie und Alarmierung (Telefon)	2'000	
31370 Grundsteuern, GVA, Abgaben	1'500	
31440 Unterhalt	47'000	
31700 Spesen	500	
31920 ARA Beiträge an Politsche Gemeinde Bad Ragaz	2'500	
39100 Interne Verrechnung (Verwaltungskosten)	2'800	
42400 Einnahmen Wasserverkauf		40'000
45100 Entnahme EK geschlossene Spezialfinanzierung		19'750
46120 Einnahmen ARA Beiträge		2'600
8 VOLKSWIRTSCHAFT	438'300	312'500
8120 Landwirtschaftliche Liegenschaften	15'000	77'000
31370 Grundsteuern, GVA, Abgaben	1'000	
31400 Baulicher Unterhalt	1'500	
31410 Unterhalt Wege, Strasse	2'000	
31411 Schneeräumung Siedlung	4'500	
34310 Übrige Unterhalt	1'500	
36340 Perimeterbeiträge	4'500	
42400 Bodenpachtzinsen		68'900
42410 Mieten Gebäude		3'600
42600 Rückerstattungen		4'500
8181 Alp Pardiels / Halden	66'900	30'900
31100 Anschaffung Mobiliar, Werkgeschirr, Verbrauchsmaterial	22'000	
31200 Wasser, Energie, Heizung	2'500	
31370 Grundsteuern, GVA, Abgaben	1'800	

Budget 2019

(neuer Kontoplan RMSG)

	Budget 2019	
	Aufwand	Ertrag
31400 Unterhalt Weide, Mobiliar, Werkgeschirr, Fahrzeuge	12'000	
31440 Unterhalt Gebäude etc.	2'600	
39100 interne Verrechnung (Verwaltungskosten)	6'000	
39200 interne Verrechnung (Strassennutzung)	20'000	
42600 Rückerstattungen		1'000
44700 Pachtzins		6'900
46310 Sömmerungsbeitrag		23'000
8182 Alp Lasa	38'300	7'100
31370 Grundsteuern, GVA, Abgaben	750	
31400 Unterhalt Weide, Mobiliar, Werkgeschirr	1'500	
31410 Unterhalt Wege, Alpzugang	15'000	
31440 Unterhalt Gebäude etc.	6'200	
36340 Perimeterbeitrag Valenserbergstrasse	14'000	
39100 interne Verrechnung (Verwaltungskosten)	850	
42700 Pachtzins inkl. Anteil Sömmerungsbeitrag		7'100
8183 Alp Brändlisberg	40'000	12'000
31370 Grundsteuern, GVA, Abgaben	750	
31400 Unterhalt Weide, Mobiliar, Werkgeschirr	1'500	
31440 Unterhalt Gebäude etc.	36'200	
36340 Perimeterbeitrag Calfeisental	700	
39100 interne Verrechnung (Verwaltungskosten)	850	
42600 Rückerstattungen		7'000
42700 Pachtzins inkl. Anteil Sömmerungsbeitrag		5'000
8200 Forstwirtschaft	155'000	155'000
31300 Arbeiten durch Dritte (Holzerei, Transporte etc.)	108'000	
31301 Beförsterungskosten LK3	25'000	
31302 Verbandsbeiträge	2'500	
39100 interne Verrechnung (Verwaltungskosten)	9'500	
39200 interne Verrechnung (Strassennutzung)	10'000	
42500 Holzverkäufe		80'000
42501 Holzverkäufe Bürgerholz		15'000
42600 Rückerstattung Kanton, Bund		50'000
44620 Gewinnausschüttung Tamina Forst		10'000
8400 Giessenpark	77'400	30'500
31200 Wasser, Energie, Heizung, Kehrlicht	1'500	
31370 Grundsteuern, GVA, Abgaben	500	
31400 Unterhalt Park	40'000	
31440 Unterhalt Parkhütte und Festwiese	28'000	

Budget 2019

(neuer Kontoplan RMSG)

	Budget 2019	
	Aufwand	Ertrag
31600 Pachtzins und Gebühren See, Fischerei	4'000	
39100 interne Verrechnung (Verwaltungskosten)	3'400	
42400 Ertrag Verkauf Patente Fischerei		4'500
42600 Rückerstattungen		26'000
8401 Tourismus allgemein	45'700	
36360 Beiträge an Tourismus	32'000	
39100 interne Verrechnung	3'700	
39200 interne Verrechnung (Strassennutzung)	10'000	
9 LIEGENSCHAFTEN, FINANZEN, STEUERN	444'500	822'400
9610 Zinsen	1'800	1'800
34010 Fondsverzinsung EK	1'800	
44010 Zinsen kurzfristige Finanzanlagen		600
44020 Zinsen langfristige Finanzanlagen		1'200
9631 MFH Kirchgasse	84'700	265'000
34300 Baulicher Unterhalt	22'500	
34310 Übriger Unterhalt	36'000	
34393 Grundsteuern, GVA, Abgaben	5'000	
34394 Zins OERK Darlehen (Hypothekarzins)	12'000	
39100 interne Verrechnung (Verwaltungskosten)	9'200	
44300 Mieten		265'000
9632 MFH Allmend	61'400	155'000
30100 Hauswartentschädigung	10'900	
34300 Baulicher Unterhalt	12'000	
34310 Übriger Unterhalt	15'000	
34391 Wasser, Energie, Heizung, Kehricht	16'000	
34393 Grundsteuern, GVA, Abgaben	3'000	
39100 interne Verrechnung (Verwaltungskosten)	4'500	
44300 Mieten		155'000
9633 MFH Badstrasse	28'900	43'000
30100 Hauswartentschädigung	1'300	
34300 Baulicher Unterhalt	8'000	
34310 Übriger Unterhalt	4'000	
34391 Wasser, Energie, Heizung, Kehricht	13'000	
34393 Grundsteuern, GVA, Abgaben	800	
39100 interne Verrechnung (Verwaltungskosten)	1'800	
44300 Mieten		43'000

Budget 2019

(neuer Kontoplan RMSG)

	Budget 2019	
	Aufwand	Ertrag
9634 MFH Saschiel	10'500	17'700
34300 Baulicher Unterhalt	3'000	
34310 Übriger Unterhalt	5'000	
34391 Wasser, Energie, Heizung, Kehricht	1'000	
34393 Grundsteuern, GVA, Abgaben	600	
39100 interne Verrechnung (Verwaltungskosten)	900	
44300 Mieten		17'700
9635 Schützenhaus	7'200	14'500
34300 Baulicher Unterhalt	2'000	
34310 Übriger Unterhalt	2'000	
34391 Wasser, Energie, Heizung, Kehricht	2'000	
34393 Grundsteuern, GVA, Abgaben	200	
39100 interne Verrechnung (Verwaltungskosten)	1'000	
44300 Mieten		4'500
44390 Rückerstattungen		400
49200 interne Verrechnung (Miete Jugendraum)		9'600
9690 Finanzvermögen, übrige	250'000	85'400
36310 Grundstückgewinnsteuern	250'000	
44100 Buchgewinn		85'400
9900 Nicht aufgeteilte Posten		240'000
48940 Entnahmen aus Ausgleichsreserve		240'000
Total Aufwand	1'822'200	
Total Ertrag		1'802'850
Aufwandüberschuss (Verlust)		19'350

Budget 2019

Mehrstufiger Erfolgsnachweis

Tätigkeit aus Verwaltungsvermögen (Betriebsergebnis)		Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	544'700	471'800
2	BILDUNG	39'300	30'000
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	162'750	26'800
4	GESUNDHEIT	3'000	
5	SOZIALE SICHERHEIT	1'000	
6	VERKEHR	126'300	77'000
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	62'350	62'350
8	VOLKSWIRTSCHAFT	438'300	312'500
Total		1'377'700	980'450
Betriebsergebnis		-397'250	

Tätigkeit aus Finanzvermögen ohne Reserven (Finanzergebnis)

9	LIEGENSCHAFTEN, FINANZEN, STEUERN	444'500	582'400
Finanzergebnis		137'900	

Reserveveränderung

9900	Entnahmen aus Ausgleichsreserve	0	240'000
Ergebnis aus Reserveveränderung		240'000	

Zusammenfassung:

Betriebsergebnis	-397'250
Finanzergebnis	137'900
Operatives Ergebnis	-259'350
Ergebnis aus Reserveveränderung	240'000
GESAMTERGEBNIS	-19'350

Budget 2019

Erläuterungen zum Budget

Nachfolgend sind neue, unregelmässige Ausgaben über Fr. 10'000 erklärt:

0212 Bürgeranlässe /Verbände

31300 Bürgertag 2019 20'000

0299 übrige Verwaltungsliegenschaften

34300 Unterhalt Selbstversorgerhäuser Obersäss 20'000

34300 Fassade Remise Obersäss 10'000

34300 Behebung Wasserschaden Schwiifiggler Obersäss 10'000

3120 Burgruine Freudenberg

31400 Sanierung Rundbogen Palas 20'000

3292 Kultur, Stiftungen, Bibliothek

36360 Beitrag SIGA 2019 Gastgemeinde Bad Ragaz 10'000

3420 Ortsbild (Parks und Brunnen)

31400 Neugestaltung Pärkli Fläscherstrasse Parzelle 758 30'000

3421 Freizeitvereine und Jugend

36360 Beitrag Neuuniformierung MG Harmonie Bad Ragaz 10'000

6150 Ortsgemeindestrassen

31410 Pardielstrasse Kurve Brintschingg 30'000

7100 Wasserversorgung Pardiel

31440 Prozessleitsystem 20'000

31440 Qualitätssicherung Software 15'000

8182 Alp Lasa

31410 Sanierung/Instandstellung Alpzugang Ragazer Lasa 15'000

8183 Alp Brändlisberg

31440 Sanierung Fassade Haupthütte 10'000

31440 Blitzschutz (abzgl. GVA Beitrag) 18'000

8400 Giessenpark

31440 Sanierung Bühne, Bühnenpavillon 28'000

8401 Tourismus allgemein

36360 Beitrag strukturelles Defizit Pizolbahnen AG 16'000

Finanzplan 2019 - 2022

	Total	Budget 2019	Planung 2020	Planung 2021	Planung 2022
Erfolgsrechnung Operatives Ergebnis					
Aufwand		1'822'200	1'840'422	1'858'826	1'877'414
Ertrag		1'562'850	1'740'422	1'758'826	1'777'414
Saldo		-259'350	-100'000	-100'000	-100'000
Investitionsplanung					
Kulturförderung					
	40'000	0	10'000	20'000	10'000
1 Beitrag Triennale Bad Ragartz	10'000	0	0	10'000	0
2 Diverses	30'000	0	10'000	10'000	10'000
Ortsbildpflege	380'000	150'000	60'000	110'000	60'000
1 Burgruine	150'000	0	50'000	50'000	50'000
2 Umgebung alter Forstwerkhof	200'000	150'000	0	50'000	
3 Diverses	30'000	0	10'000	10'000	10'000
Ortsgemeindestrassen	485'000	0	275'000	140'000	70'000
1 Sanierung Alpstrassen	150'000	0	0	100'000	50'000
- Beitrag Bund/Kanton ca.	60'000	0	0	40'000	20'000
2 Sanierung Siedlungsstrassen	200'000	0	200'000	0	0
- Beitrag Bund/Kanton ca.	75'000	0	75'000	0	0
Wasserversorgung Pardiell	100'000	0	30'000	60'000	10'000
1 Ersatz Hauptleitung Laufböden	50'000	0	0	50'000	0
2 Einbau UV-Anlage Reservoir	20'000	0	20'000	0	0
3 Diverses	30'000	0	10'000	10'000	10'000
Alpen	480'000	0	10'000	160'000	310'000
1 Brändlisberg Gebäude	200'000	0	0	0	200'000
2 Zufahrtstrasse Brändlisberg	100'000	0	0	100'000	0
3 Elektro Halden	50'000	0	0	50'000	0
4 Melkstand Halden	100'000	0	0	0	100'000
5 Diverses	30'000	0	10'000	10'000	10'000
Forstverwaltung	30'000	0	10'000	10'000	10'000
1 Diverses	30'000	0	10'000	10'000	10'000
Tourismus	128'000	0	26'000	76'000	26'000
1 Giessenpark Rosskastanienallee	150'000	0	0	30'000	120'000
2 Giessenpark Einlauf ausbaggern	20'000	0	0	20'000	0
3 pol. Gde. für PIZAG Defizit	48'000	0	16'000	16'000	16'000
4 Diverses	30'000	0	10'000	10'000	10'000
MFH Allmend	200'000	170'000	10'000	10'000	10'000
1 Sanierung Fenster/Fassade	170'000	170'000	0	0	0
2 Diverses	30'000	0	10'000	10'000	10'000
Übrige Liegenschaften	250'000	0	250'000	0	0
1 Sanierung Dach Schermen Obersäss	180'000	0	180'000	0	0
2 Sanierung Sennhütte innen	50'000	0	50'000	0	0
3 Sanierung Krankenstall innen	20'000	0	20'000	0	0
MFH Heuteil	10'500'000	250'000	250'000	7'000'000	3'000'000
1 Neubau Etappe 1: 2xMFH	10'500'000	250'000	250'000	7'000'000	3'000'000
Schützenhaus	65'000	0	65'000	0	0
1 Dach, Fassade	65'000	0	65'000	0	0
Verschiedene Kleininvestitionen	30'000	0	10'000	10'000	10'000
Total	12'688'000	570'000	1'006'000	7'596'000	3'516'000

Mittelfussrechnung 2019 - 2022

	Total	Budget 2019	Planung 2020	Planung 2021	Planung 2022
Mittelflussrechnung 2019-2022					
Flüssige Mittel Anfang Jahr		5'167'663	4'428'313	4'202'313	2'386'313
Erfolgsrechnung Operatives Ergebnis	-559'350	-259'350	-100'000	-100'000	-100'000
Bodenverkauf Unterrain	2'640'000	880'000	880'000	880'000	0
Erschliessungskosten Unterrain	-790'000	-790'000	0	0	0
Hypothek MFH Heuteil	7'000'000	0	0	5'000'000	2'000'000
Investitionen	-12'688'000	-570'000	-1'006'000	-7'596'000	-3'516'000
Flüssige Mittel Ende Jahr		4'428'313	4'202'313	2'386'313	770'313

Hypotheken / Darlehen Stand 31.12.2018

MFH Kirchgasse; Hypothek bis Juni 2027	1'300'000
Altes Rathaus; IH-Darlehen beim Kanton, jährliche Amortisation Fr. 12'000.-	72'000
Pizolbahnen AG; aktiv gewährtes Darlehen, Jahr 2007, jährliche Amortisation Fr. 10'000	100'000

3. Gutachten und Anträge des Ortsverwaltungsrates betreffend Erteilung eines Baurechts im Hetäuli auf Parzelle 928 (Neu 2288) an SEPO AG

Werte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Die Firma SEPO AG, Elestastrasse 14, Bad Ragaz hat ein Gesuch an den Ortsverwaltungsrat gestellt, im Industriegebiet Hetäuli ca. 2'000m² Land im Baurecht zu erwerben.

Die Firma wurde 1988 von Ortsbürger Josef Oberdanner als Einzelfirma gegründet. Im September 2006 wurde die Firma in eine Aktiengesellschaft, zur SEPO AG, umgewandelt. Im November 2016 haben Danielle und Oliver Oberdanner den Betrieb in zweiter Generation übernommen. Auch Danielle und Oliver Oberdanner sind Ortsbürger. Die Firma SEPO AG führt eine Werkstatt für mechanische Präzisionsteile und beschäftigt aktuell zehn Mitarbeiter.

Seit der Gründung ist die Firma an der Elestastrasse 14 in Bad Ragaz eingemietet. Die Firma möchte rund Fr. 1 Mio. in die Erweiterung des Maschinenparks investieren. Die aktuellen Platzverhältnisse, vor allem die Raumhöhe und die Einteilung, lassen einen optimalen Betrieb am alten Standort zukünftig nicht mehr zu.

Der geplante Neubau soll im südöstlichen Bereich der Restparzelle an der Eschenstrasse, angrenzend an die Gewerbehalle der Caligari Golf Equipment AG bzw. Wohnzone Aeuli, erstellt werden.

Situationsplan siehe folgende Seite.

Der Ortsverwaltungsrat hat dem Baurechtsgesuch für eine Industrielandparzelle, unter Vorbehalt der Zustimmung durch die Bürgerschaft, zugestimmt.

Werte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Der Ortsverwaltungsrat beantragt folgende Beschlüsse zu fassen:

1. Der Ortsverwaltungsrat wird ermächtigt, mit der Firma SEPO AG, Elestastrasse 14, Bad Ragaz, einen Baurechtsvertrag mit indexiertem Baurechtszins für ca. 2000m² Industrieland auf der Parzelle Nr. 928 (neu Parzelle 2288) im Hetäuli auf 50 Jahre abzuschliessen.
2. Der jährliche Baurechtszins wird auf Fr. 4.95 pro m² festgelegt. Der Baurechtszins ist anzupassen, und zwar mit dem Sinken oder Steigen der Bankenzinssätze. Der Zins kann jedoch nie unter den Betrag von Fr. 4.95 pro m² fallen.

Prüfungs- und Genehmigungsvermerke

Für die Richtigkeit der vorstehenden Rechnungen.

Bad Ragaz, 28. Februar 2019

Der Kassier
Ron Itthasombat

Vorliegende Jahresrechnung mit Voranschlag wurde vom Ortsverwaltungsrat genehmigt.

Bad Ragaz, 28. Februar 2019

Im Namen des Ortsverwaltungsrates:

Der Präsident	Der Ratsschreiber
Mullis Mario	Itthasombat Ron

Vorstehende Jahresrechnung und der Voranschlag wurden von der Geschäftsprüfungskommission geprüft und für richtig befunden.

Bad Ragaz, 28. Februar 2019

Die Geschäftsprüfungskommission:

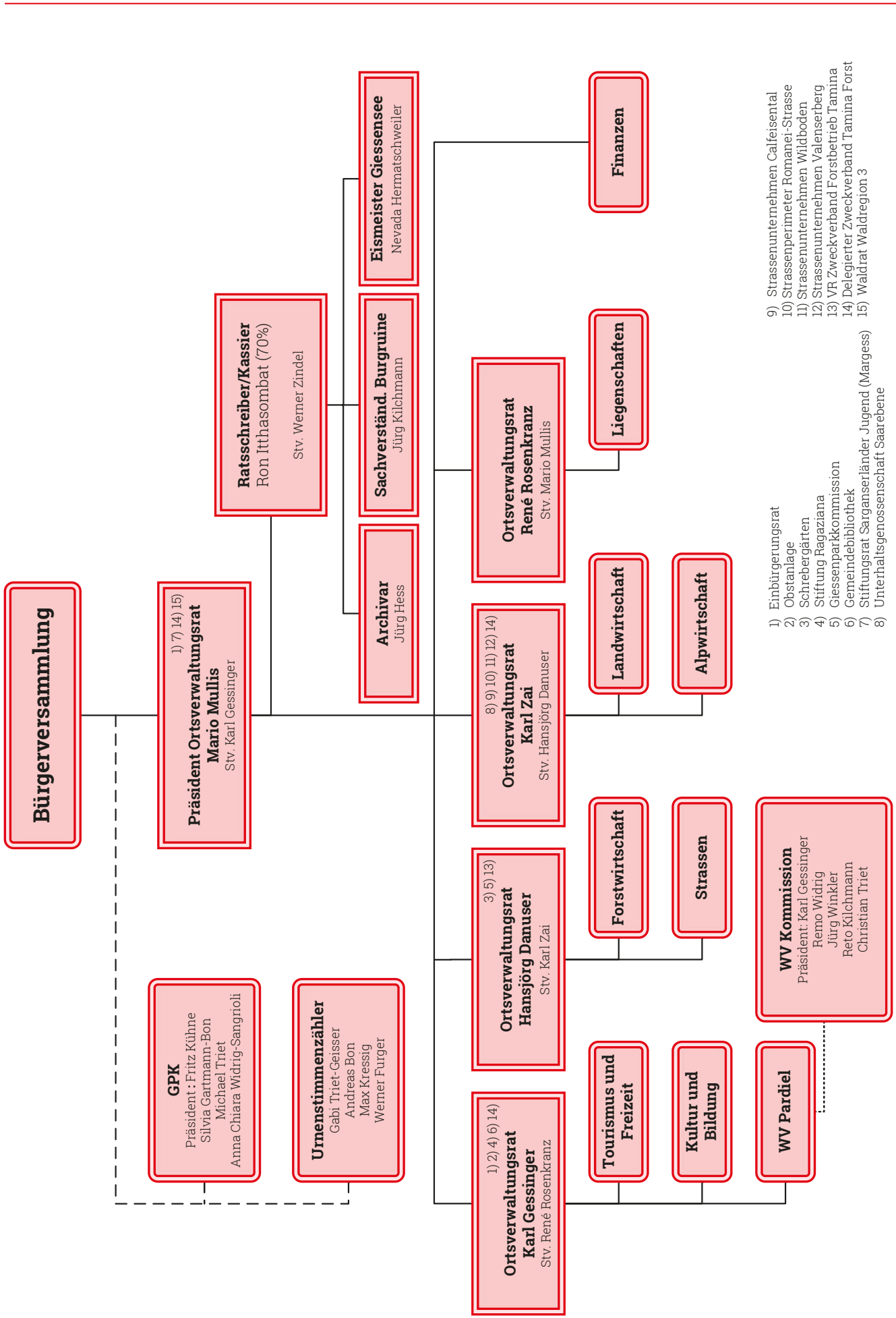
Kühne Fritz	Präsident
Gartmann-Bon Silvia	
Triet Michael	
Widrig-Sangrigoli Anna-Chiara	

Vorstehende Jahresrechnung für das Jahr 2018 und der Voranschlag für das Jahr 2019 sind von der Bürgerschaft genehmigt worden.

Bad Ragaz, 5. April 2019

Der Versammlungsleiter:	Der Protokollführer:
Mullis Mario	Itthasombat Ron

Die Stimmenzähler:



- 1) Einbürgerungstat
- 2) Obstanlage
- 3) Schrebergärten
- 4) Stiftung Ragaziana
- 5) Giessenparkkommission
- 6) Gemeindebibliothek
- 7) Stiftungsrat Sarganserländer Jugend (Margess)
- 8) Unterhaltsgenossenschaft Saarebene
- 9) Strassenunternehmen Calfeisental
- 10) Strassenperimeter Romanei-Strasse
- 11) Strassenunternehmen Wildboden
- 12) Strassenunternehmen Valenserberg
- 13) VR Zweckverband Forstbetrieb Tamina
- 14) Delegierter Zweckverband Tamina Forst
- 15) Waldrat Waldregion 3

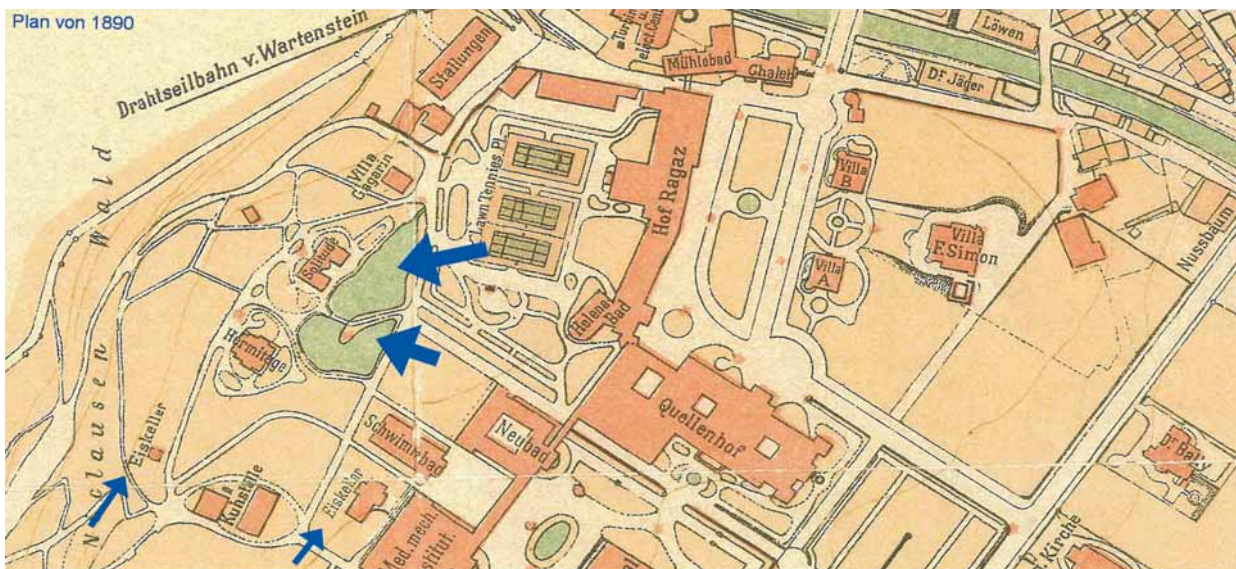
Vom stehenden Wasser

Die Eisgewinnung in Ragaz bis 1965

Zwei künstliche Weiher gab es einst vor den Villen *Hermitage* und *Solitude*.



Aus diesen beiden Weihern wurde im Winter Eis geschnitten und in zwei Eiskellern für den Sommer gelagert.



Heute stehen dort das Casino und das neue Thermalbad. Der eine Eiskeller war eine Holzkonstruktion, ca. 80 cm dicke, mit Sägemehl gefüllte Wände, Decken und Böden. Der andere war aus Stein. Beides waren ausgeklügelte Systeme zum Kühlhalten. Des weiteren gab es Eiskeller beim Restaurant Felsenkeller (eigene Brauerei) und beim Flamsbach im Weilig.

Kopf der Rechnung an die Bierbrauerei Ochsen in Ragaz

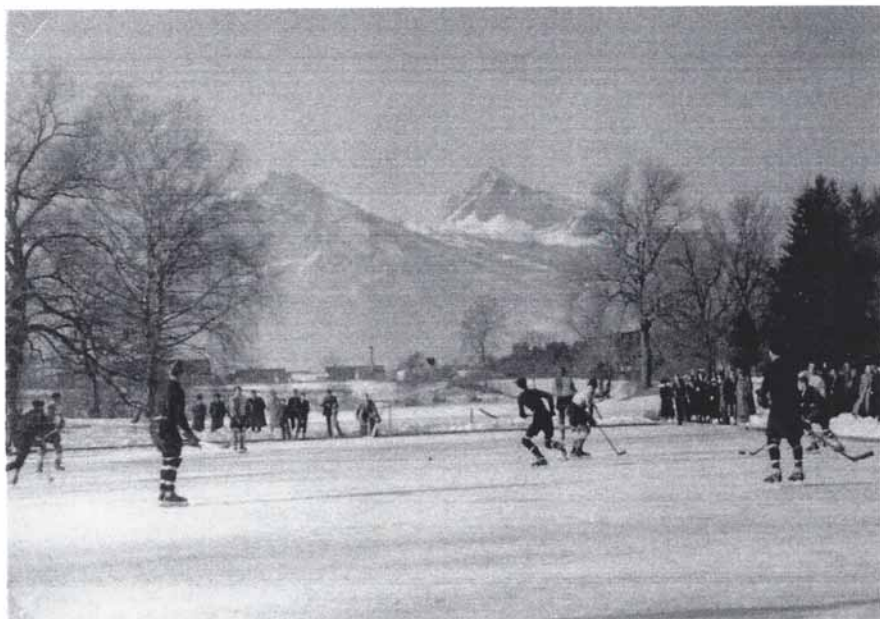


Weitere Brauereien gab es im Felsenkeller und Löwen.

Der neue See in Ragaz 1904/05

Der Kur- und Verkehrsverein Ragaz hat 1902 von der Ortsgemeinde die «Giessen» zwischen Dorf und Rhein für 15 Jahre in Pacht genommen. Auf diesem Grundstück sollte ein See für die Öffentlichkeit ausgebaut werden mit einer Länge von 500 m, einer Höchstbreite von 80 und einer Tiefe von 1.60 m. Speisen sollten ihn Abflüsse der Bäder und der Wasserversorgung sowie das Fluppibächli. Seinen Abfluss erhalte der See durch einen Kanal in die Tamina.

Dieses neue Wasserbecken mit mehreren Buchten sollte mit einer Badeeinrichtung versehen werden und im Winter der Eisgewinnung und dem Schlittschuh-sport dienen.



Eishockey-Match in den 40er Jahren.

Alte Ragazer berichten auch gerne von ihren ersten Schwimmversuchen im Giessensee!

Ein Fest für Jung und Alt auf dem gefrorenen Giessensee 1916



Eis-Test im Februar 2018

... und Volkssport im Januar 2017.



Die Eisgewinnung in Protokollen

5. März 1895

Sitzung, am 5. März 1895.
Anwesend sämtliche Mitglieder.
Das Protokoll vom 14. Februar d. J. wird genehmigt.

Umschrift:

Anwesend sämtliche Mitglieder.
Das Protokoll vom 14. Februar d.J. wird genehmigt.

An 14 Eiskonsumenten von Ragaz wurden 335 1/2 Fuder Eis abgegeben,
per Fuder zu Fr. 4 und 50 cent.

Umschrift:

An 14 Eiskonsumenten von Ragaz wurden 335 1/2 Fuder Eis abgegeben,
per Fuder zu Fr. 4 und 50 cent.

1905

10. Diejenigen Konsumenten, welche von der Ortsgemeinde Eis zu beziehen wünschen, werden durch öffentl. Publikation eingeladen, sich bis 16. d. Mts. bei Präsident Riederer anzumelden.

Umschrift:

10. Diejenigen Konsumenten, welche von der Ortsgemeinde Eis zu beziehen wünschen, wurden durch öffentl. Publikation eingeladen, sich bis 16. d. Mts. bei Präsident Riederer anzumelden.



Werkzeuge zum Sägen und Handhaben der Eisblöcke





31. Dez. 1910

Auf Antrag von Verwalter Ant. Widrig wird folgende Publikation der Eisgewinnung betreffend erlassen:

Diejenigen Ortsbürger, welche sich an der Eisgewinnung beteiligen wollen, wurden eingeladen, sich bei Verwalter Anton Widrig anzumelden.

Nichtangemeldete wurden zur Arbeit meist speziell aufgefordert, es müssen im bestenfall nicht Ortsbürger zur Arbeit zugezogen werden.



Vorne rechts
Robert Locher (Schlösserli)

Dez. 1912

11. Die Publikation über Eisbezug ist am 11. Dez. ergangen, es sollen Anmeldungen an Verwalter Joh. Locher gerichtet werden.

12. Es sind folgenden 2 ständigen Eisabnehmer Rhätische Brauerei Chur, Bartenstein Brauerei Uster, Mitteilung zu machen, dass ihnen Eis per Wagenladung zu 42 frs. franco Station Ragaz geliefert werde. Brauerei Rohrer Buchs hat sich für Eisbezug schon angemeldet. An Broder zum Löwen Sargans und Metzger Ruof Jenins wird unser Eis in empfehlende Erinnerung gebracht.

Umschriften:

11. Die Publikation über Eisbezug ist am 11. Dez. ergangen, es sollen Anmeldungen an Verwalter Joh. Locher gerichtet werden.
12. Es sind folgenden 2 ständigen Eisabnehmer Rhätische Brauerei Chur, Bartenstein Brauerei Uster, Mitteilung zu machen, dass ihnen Eis per Wagenladung zu 42 frs. franco Station Ragaz geliefert werde. Brauerei Rohrer Buchs hat sich für Eisbezug schon angemeldet. An Broder zum Löwen Sargans und Metzger Ruof Jenins wird unser Eis in empfehlende Erinnerung gebracht.

Dez. 1913

11. Es wird Notiz genommen, daß bei der Eisgewinnung 111 Fuder verkauft wurden.

Umschrift:

11. Es wird Notiz genommen, dass bei der Eisgewinnung 111 Fuder verkauft wurden.

7. Dez. 1925

3. Für die Abgabe von Eis wird beschlossen dieses Jahr das Doppelfuder für 8 frs. oder per q. zu 20 Rp. abzugeben.

Umschrift:

3. Für die Abgabe von Eis wird beschlossen dieses Jahr das Doppelfuder für 8 frs. oder per q. zu 20 Rp. abzugeben.

5. Dez. 1927

3. Dem titl. Bade- u. Kuranstalten Ragaz - Pfäfers wird Mitteilung gemacht, dass sie das Badewasser abrichten möchten indem es für die bevorstehende Eisgewinnung nachteilig wäre. Ebenfalls wird dem titl. Kurverein mitgeteilt, dass wieder mehr Wasser dem Giessensee zugeführt werden müsse wofür sie gütigst Notiz nehmen möchten.

Umschrift:

3. Den titl. Bade- und Kuranstalten Ragaz - Pfäfers wird Mitteilung gemacht, dass sie das Badewasser abrichten möchten indem es für die bevorstehende Eisgewinnung nachteilig wäre. Ebenfalls wird dem titl. Kurverein mitgeteilt, dass wieder mehr Wasser dem Giessensee zugeführt werden müsse, wofür sie gütigst Notiz nehmen möchten.

Ohne Jahr

In Anbetracht der Teuerung und die damit verbundenen allgemeinen Lohnaufschläge der letzten Jahren, sieht sich der Verwaltungsrat genötigt, den Preis per m^3 und Tonne geliefertes Eis an die Brauereien Chur und Hürlimann, Zürich um Fr. 1.-- zu erhöhen. Bei dieser bescheidenen Preiserhöhung geht es der Verwaltung darum, die sich den Bürgern alljährlich bietende Gelegenheit bei der Eisgewinnung ein paar Fr. verdienen zu können, ohne dass dabei für die Ortsgemeinde ein Verlustgeschäft entsteht, beizubehalten. In diesem Sinne werden die Depothalter von diesem Beschlusse benachrichtigt.

Der Masschein des Försters für geliefertes Eis beträgt:

Für Felsenkeller	95 m^3
Für Hürlimann	152 m^3

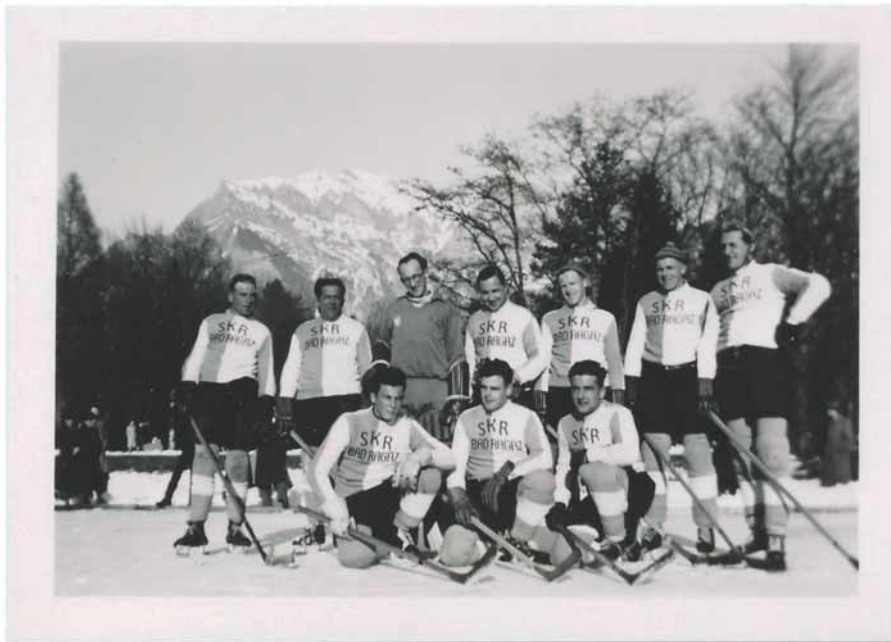
Eisgewinnung 23. Dez. 1959

"Wenn in warmen Wintern (Föhn!) der See nicht richtig zugefroren war, mussten die Eissäger von Bad Ragaz nach Davos wechseln. Im Davosersee wurde dann Eis gewonnen und nach Ragaz geführt."

(Nach Aussage von Leo Bon, dessen Vater diesen Austausch mit Davos erlebt hat.)

Zum Eishockey

Sport-Klub Ragaz SKR
Hockey-Club-Ragaz H.C.R.



SRK. v.l.n.r.

stehend: R. Riederer – F. Caduff – J. Streich – E. Iten – E. Allenspach – M. Allenspach – ?
kniend: H. Riederer – G. Riederer - ?

4

Schweiz. Eishockey-Verband
SPIELER-LIZENZ

Lizenz № 24698

Name *Widrig*
Vorname *Max*
Geburtsdatum *10.4.41*
Bad Ragaz
Club *E.H.C. Bad Ragaz*

Schweiz. Eishockey-Verband:
Der Regionalpräsident:
[Signature]
Ausstellungsdatum:
25. Februar 1958

SEHV
LSHG

Karl Widrig

Spieler-Lizenz Licence joueur 1964/65					
NL A	NL B	1. Liga	2. Liga A B	3. Liga A B	Jun. A B
NL A	NL B	1. Liga	2. Liga A B	3. Liga A B	Jun. A B
NL A	NL B	1. Liga	2. Liga A B	3. Liga A B	Jun. A B

eine Spielerlizenz

Mannschaft des H.C.R. 1958



Kurt Landolt – Göpfi Triet – Fritz Welschinger – Hubert Triet – Alex Zehnder – Oswald Stieger – Ernst Allenspach – Armin Moser – Andi Widrig – Sepp Mullis – Walter Edelmann – Karl Good – Andi Truffer

Spieler-Lizenz von
A. Russenberger

Man beachte die
Lizenz-Nr. 653.
Die heutigen Lizenzen
sind noch immer
fortlaufend nummeriert.

Schweiz. Eishockey-Verband
Spieler-Lizenz

Lizenz Nr. 653

Name Russenberger

Vorname Alfons


Adresse Rais Fortuna
Bad. Ragaz

Geb. 21. Aug. 1920

Club Sport Klub
Bad. Ragaz

Schweiz. Eishockey-Verband
Der Regionalpräsident: [Signature] Der Kassier: [Signature]

Ausstellungsdatum: 24. 12. 42



Schweiz. Eishockey-Verband
Regionalpräsident Ostschweiz

Unterschrift des Inhabers:
Russenberger Alf.

SPIELER-LIZENZ 1952/53			
N L A	N L B	Serie A	Serie B
N L A	N L B	Serie A	Serie B
N L A	N L B	Serie A	Serie B

Spiele 1949/50

Der Club spielte in der 2. Liga und stand an zweiter Stelle.

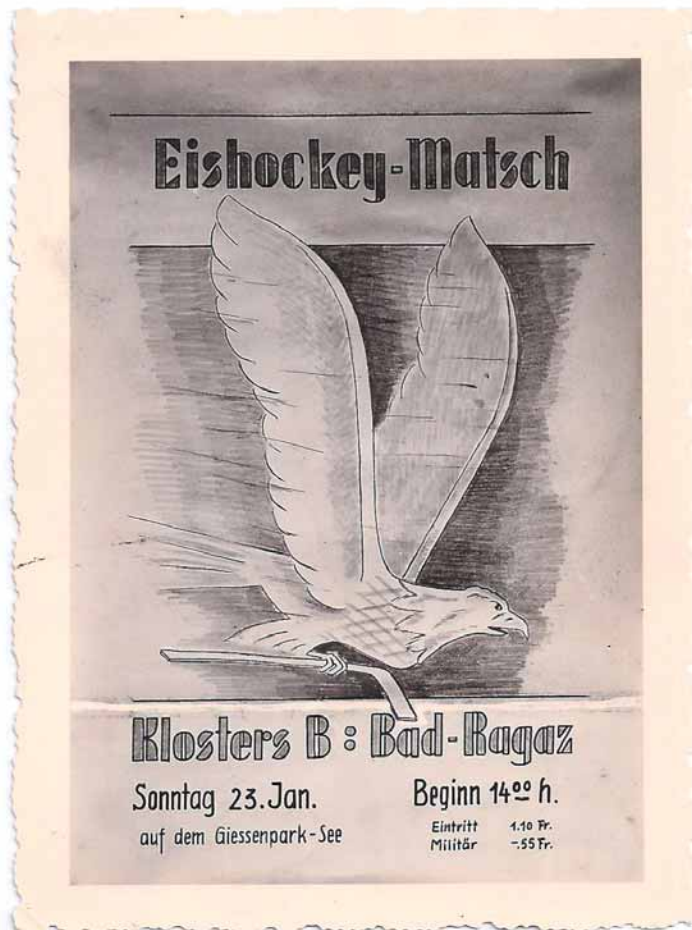
Gegen Niederurnen 3:4 verloren.

Gegen Glarus 3:1 gewonnen.

Gegen Aarau 5 : 5 unentschieden.

Gegen Ems noch mehr unentschieden

Und gegen Chur ...



Karikatur von J. Streich über das Projekt "Eisplatz Zeughaus".

SCHLITTSCHUHKLUB BAD RAGAZ

Sehr geehrte Dame,
sehr geehrter Herr,

Es sind etwa 20 Jahre seit der Gründung unseres Klubs vergangen. In der ganzen Zeit haben wir die Erfahrung gemacht, dass ein Sportverein für den Kunsteislauf nur dann florieren könnte, wenn die bessere Gesellschaft des Orts denselben mitträgt. Nicht aus finanziellen Rücksichten ist eine solche Beteiligung vonnöten (wie wir denn auch bei vorliegender Einladung gänzlich von allen Mitgliedsbeiträgen und Animierungen zu solchen absehen werden), sondern um des gesellschaftlichen Rückhalts willen.

Im Laufe des Jahres soll die Piz Sol-Bahn erstellt werden, die vermutlich auch während des Winters eine Anzahl Fremder nach Bad Ragaz zum Aufenthalt führen könnte. Nicht alle Fremden aber werden sich am Skilauf beteiligen. Es wird immer Angehörige geben, welche andere Sportarten bevorzugen. Dann muss in Bad Ragaz eine Kunstlaufbahn erhalten werden, die nicht nur "schülerhaften" Ansprüchen genügt.

Wir suchen nun eine Fühlungnahme mit dem Publikum. Durch freie Aussprache (ohne Hauptversammlungs-Verlesungen), durch gemütliches Beisammensein, bei welchem auch noch andere Gedanken ausgetauscht werden können, wollen wir den Kontakt mit solchen Kreisen unserer Bevölkerung herstellen, von denen etwa so etwas wie eine

"Gesellschaft der Freunde"

des Schlittschuhklubs, ohne Formalitäten und Statuten, zu gewärtigen wäre. Auch die Schulbehörde, die Gemeindebehörde, der Kurverein werden hierfür begrüsst werden.

Tun Sie uns daher den Gefallen, zu unserer freien Zusammenkunft (ohne besondere "Darbietungen" allerdings) am

Donnerstag, 29. Januar 1953, im Kleinen Saal des Hotel
Lattmann, abends 8 Uhr 15

zu erscheinen, damit wir Ihre Wünsche oder Erwartungen hinsichtlich eines weiter auszubauenden Schlittschuhklubs sowie der Einrichtungen auf der Seerosenbucht-Bahn vernehmen.

Mit den besten Empfehlungen
Der Vorstand:

Dr. W. Ehrlich, Präsident,
R. Neukom, Aktuar,
A. Stump, Kassier.

Bad Ragaz, 24. Jan. 1953.
vb/K 1034



SCHLITTSCHUHKLUB BAD RAGAZ

MITGLIEDER-KARTE

281

WINTER 19.....

für

Fr. 3.—

Diese Karte dient als Eintritts-Karte und ist unübertragbar.

Der Kassier:

Impressionen Giessenpark



Vollmond Eisparty

Auf dem Giessensee in Bad Ragaz

Eisfeld geräumt und beleuchtet

Mit Würsten vom Grill und heissen Getränken

Musik für Jung und Alt

Eintritt Frei

Diesen Samstag
14. Januar 2006

Ab 17h

Das Eisparty-OK bedankt sich bei:
Tonwerk

Verein Open Air Bad Ragaz
Ortsgemeinde Bad Ragaz
und allen anderen die uns tatkräftig
und spontan unterstützen...



Quellen:

Archiv der Ortsgemeinde Bad Ragaz
Privatarchiv Jürg Hess, Bad Ragaz



VON
FÜR

Bad Ragaz

www.og-badragaz.ch

StimmAusweis

A-PRIORITY

P.P.

CH-7310 Bad Ragaz

DIE POST 

besitzt die nach der Verfassung und Gesetz
erforderlichen Eigenschaften der Stimmfähigkeit.
Dieser Abschnitt gilt als StimmAusweis für die
ordentliche Bürgerversammlung der Ortsgemeinde
Bad Ragaz vom 5. April 2019, 20.00 Uhr
in der Aula des Oberstufenzentrums Kirchgasse.

Der Ortsverwaltungsrat

StimmAusweis

besitzt die nach der Verfassung und Gesetz
erforderlichen Eigenschaften der Stimmfähigkeit.
Dieser Abschnitt gilt als StimmAusweis für die
ordentliche Bürgerversammlung der Ortsgemeinde
Bad Ragaz vom 5. April 2019, 20.00 Uhr
in der Aula des Oberstufenzentrums Kirchgasse.

Der Ortsverwaltungsrat

StimmAusweis

besitzt die nach der Verfassung und Gesetz
erforderlichen Eigenschaften der Stimmfähigkeit.
Dieser Abschnitt gilt als StimmAusweis für die
ordentliche Bürgerversammlung der Ortsgemeinde
Bad Ragaz vom 5. April 2019, 20.00 Uhr
in der Aula des Oberstufenzentrums Kirchgasse.

Der Ortsverwaltungsrat

StimmAusweis

besitzt die nach der Verfassung und Gesetz
erforderlichen Eigenschaften der Stimmfähigkeit.
Dieser Abschnitt gilt als StimmAusweis für die
ordentliche Bürgerversammlung der Ortsgemeinde
Bad Ragaz vom 5. April 2019, 20.00 Uhr
in der Aula des Oberstufenzentrums Kirchgasse.

Der Ortsverwaltungsrat